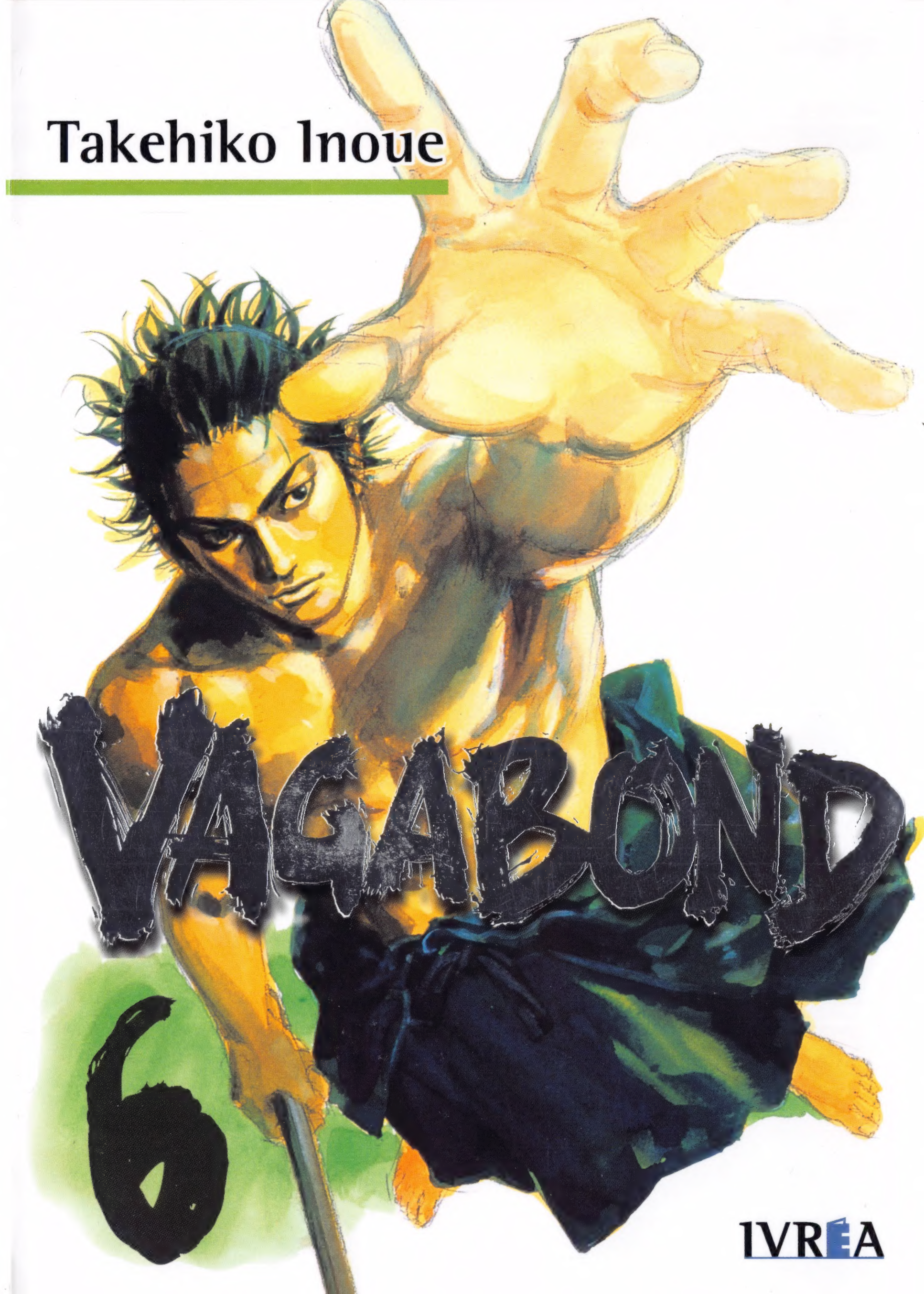

Takehiko Inoue
VAGABOND
6
IVREA

Takehiko Inoue

VAGABOND

6

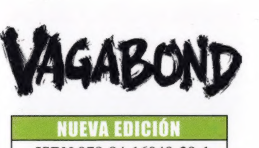
IVREA

VAGABOND

6

Takehiko Inoue

IVREA







HOY VOY A HABLAR DE LO QUE HAGO PARA EVADIRME DEL TRABAJO. ME GUSTA SALIR A RECORRER UNAS CUANTAS LIBRERÍAS, PASAR POR ALGUNA TIENDA PARA COMPRARME UN CD, ALGÚN PROGRAMA, O TAL VEZ ALGUNA PELÍCULA. TAMBIÉN ME GUSTA IR DE VEZ EN CUANDO AL CINE Y LUEGO BEBER UNA COPITA DE SAKE EN ALGÚN PUESTO (MIENTRAS HOJEO LOS LIBROS QUE HE COMPRADO). ESTE ES UN RITUAL QUE REALIZO TODAS LAS SEMANAS CUANDO ME SIENTO A TRABAJAR; ES UN TRISTE INTENTO DE RETRASAR MIS RESPONSABILIDADES. SÍ, YA LO SÉ, DEBERÍA AFRONTARLO Y LISTO... PERO BUENO, LAS PERSONAS SON DÉBILES.

TAKEHIKO INOUE



SELF PORTRAIT

Cover Illustrations by Takehiko Inoue
http://www.itplanning.co.jp/

INSHUN HA RESULTADO SER MUY FUERTE, Y MUSASHI SIENTE DOLOROSAMENTE CUÁN INSIGNIFICANTE ES. MIENTRAS, ¡A MATAHACHI SE LE PRESENTA UNA OPORTUNIDAD DECISIVA EN LA VIDA!



"VAGABOND" VOLUMEN 6.

VAGABOND

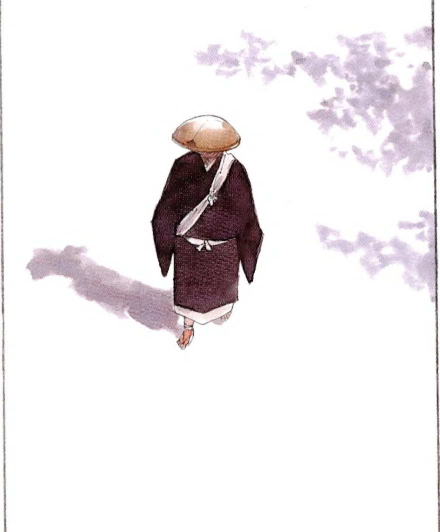
por Takehiko Inoue

Editorial Ivrea

6







YAGYU...

6

VAGABOND

TAKEHIKO INOUE

Basado en la novela "Miyamoto Musashi" de Eiji Yoshikawa

#50 SOBREVIVIR

SOY DENSHICHIRO YOSHIOKA, SEGUNDO HIJO DE KENPOU YOSHIOKA, CREADOR DEL KYOHACHI-RYU.

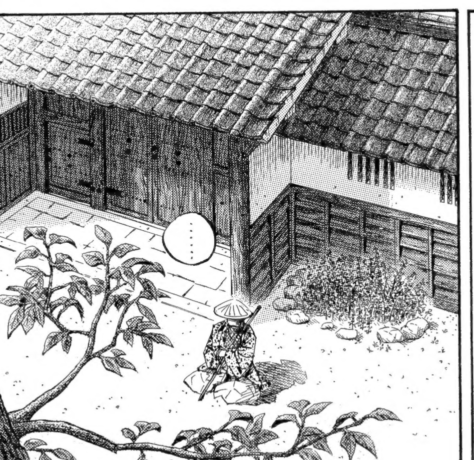
QUISIERA LUCHAR CONTRA EL MAESTRO SEKISHUSAI YAGYU, POR FAVOR.





¿AÚN NO SE HA IDO ESE MUCHACHO YOSHIOKA?






QUÉ PRETENDERÁ VINIENDO A VERME A ESTAS ALTURAS DE MI VIDA...
CAMBIANDO DE TEMA, REALMENTE HAS MEJORADO, OTSU...

パチッ

AH...

JEH

......


¡¡AAAAA AAAH!!


QUÉ PENA...
¡¡VENGA YA!! ¡¡SIEMPRE HACE LO MISMO, NUNCA QUIERE ADMITIR LA DERROTA!!
¿DERROTA?
?
¡¡PARECE UN NIÑO!!

ARGH.

NGH.

HA...

HA...

¡HA!

NGH...

STING...

¡HA!

¡HA!

¡HA!

STING...

¡HA!

UNGH...

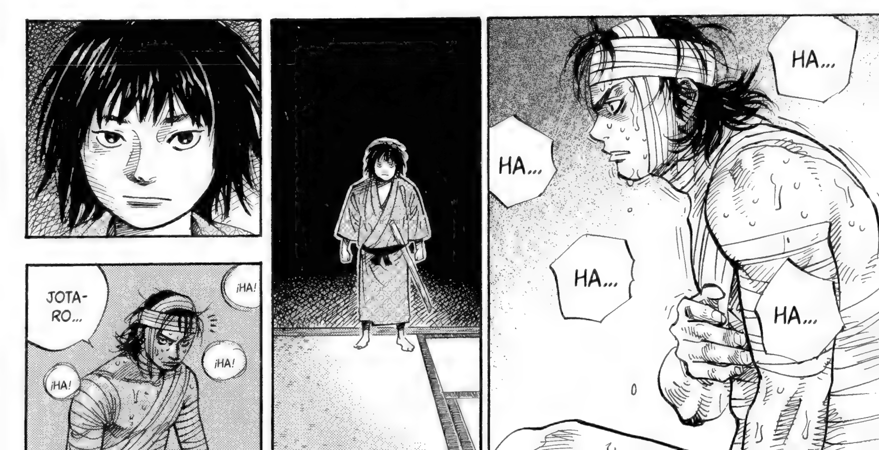

ARGH...
NGH...
HA...
HA...
¡¡AAAAA AARGH!!
HA...
HA...
HA...


!!
HA...
HA...
....
HA...
HA...
NO CONSIGO RECOR-DAR...
QUÉ SUCEDIÓ EN ESE COMBATE...
¿CÓMO HE LLEGADO AQUÍ?
¿Y JOTARO ...?
FUE A BUSCARTE PERO NUNCA REGRESÓ...
ES VERDAD, CREÍ HABERLO VISTO...
¿POR QUÉ SOBREVIVÍ Y ESTOY AQUÍ?
EL DUELO...

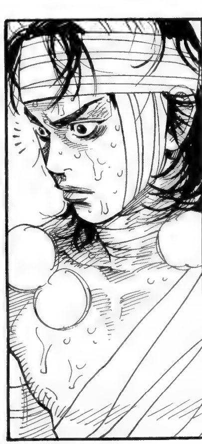

。。。。。。。。。。。。
スゥ…

ME HAS ENSEÑADO A VIVIR...
GRACIAS, MUSASHI.















NO QUIERO APRENDER...

A HUIR DE UN COMBATE.


TUM
¡HAA!
TUM
¡HAA!
¡HAA!
TUM
¡HAA!
¡HAA!
¡¡WAAAAAAAAAAAAAAAAAH!!

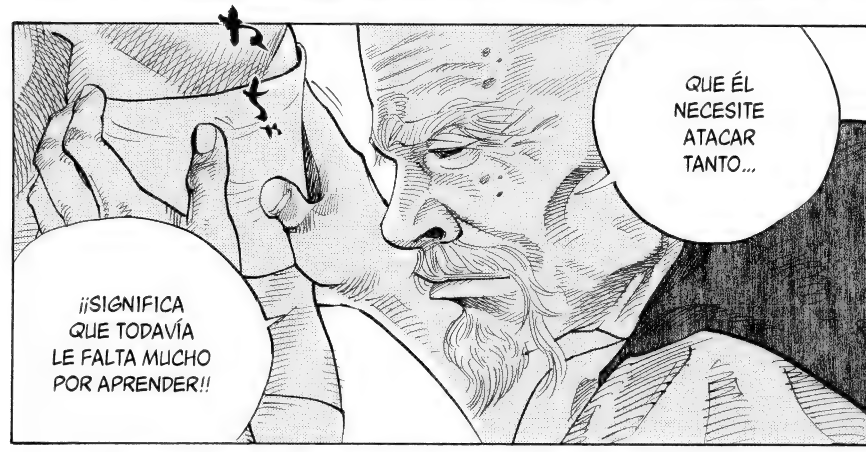

¡¡NGH!!
GKAH...
¡HAA!
NGH...
¡¡AAAA ARGH!!
AH...
¡¡ORRYA AAAA!!
.....
¡HA!
¡HA!

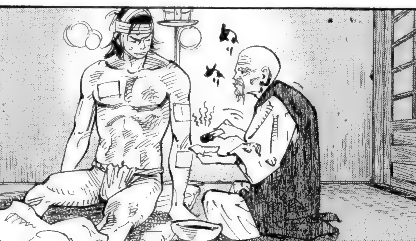

¡HAA!
¡HAA!
¡¡SOEEH!!
!!
¡AAGH!
HA...
HA...
HA...
¡¡DAAA AAH!!
¡¡AAAA ARGH!!



SNIF
SNIF
UUUH...
MUY
BIEN.

INSHUN... TE HA DADO DEMASIADOS GOLPES INÚTILES.



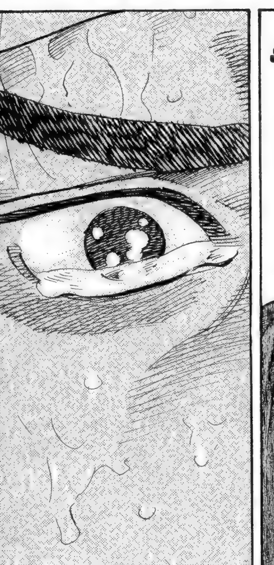




ME LLAMO
IN-EI HOZOIN.







SOY INSIGNIFICANTE...

YO...

SOY INSIGNIFICANTE...


¡¡PORQUE YO SOY EL MEJOR DE TODOS!!
PODRÍA MATARTE HASTA CON UN PALO DE MADERA COMO ESTE.
¿EL SEGUNDO DEL TEMPLO HOZOIN...
ES IGUAL DE FUERTE QUE IN-EI HOZOIN?
PORQUE YO TE VENCERÉ.


#51
ESPERANDO EN LA OSCURIDAD
¡¡WAAAA AAAAAAA AAAAH!!

……

HA…

HA…

HA…



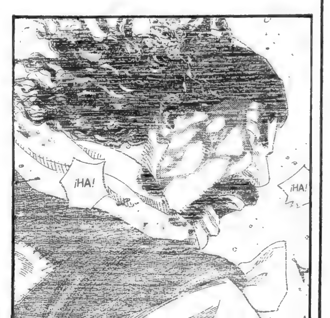
SER FUERTE...

ERA ALGO QUE SÓLO EXISTÍA EN MI CABEZA...

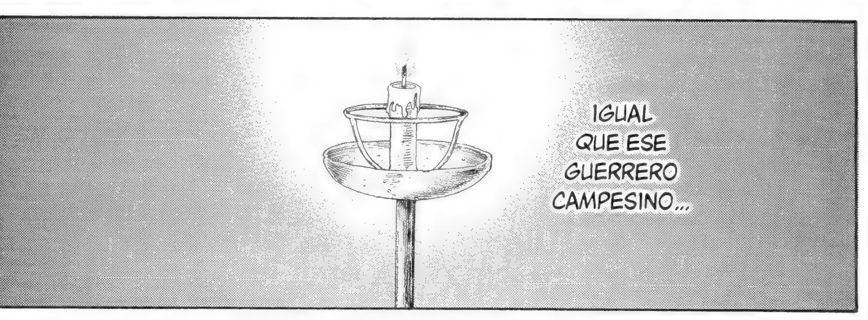
ESA "FUERZA" NO ERA MÁS QUE UNA ILUSIÓN...







¡HA!
¡HA!
¡HA!
¡HA!
¡HA!
ESTOY ACTUANDO...





ゴリ ゴリ

……



¿POR QUÉ...?

¿MH?

TÚ ERES IN-EI HOZOIN...

EL MAESTRO DE INSHUN.

ESO SIGNIFICA QUE SOY TU ENEMIGO... ¿ENTONCES POR QUÉ...?





NO HAY UN ENEMIGO QUE PUEDA PONER EN PELIGRO LA VIDA DE INSHUN...

MÑMM

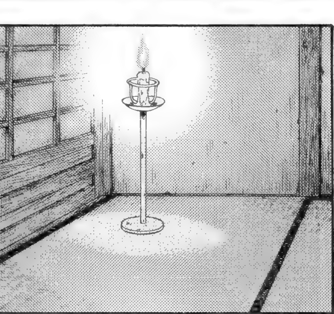
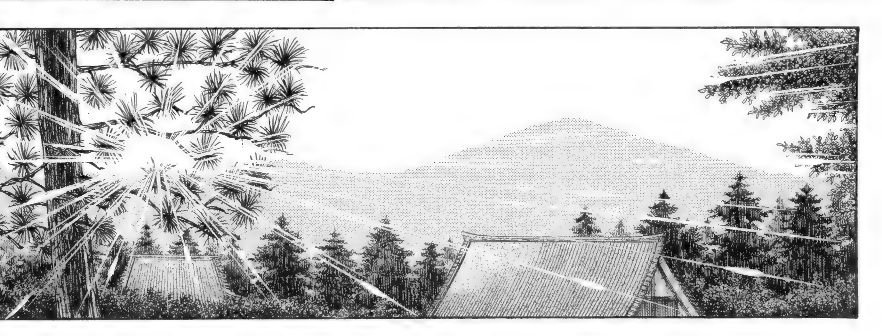
ESE ES EL PROBLEMA FINAL QUE TIENE MI DISCÍPULO...

ESE CUERPO FUERTE QUE SE CRIÓ EN LA MONTAÑA, SANÓ RÁPIDAMENTE.

A MEDIDA QUE LAS HERIDAS IBAN CERRANDO, LA IRA SE IBA EXTENDIENDO EN TODO SU INTERIOR.





JAMÁS HA PODIDO EXPERIMENTAR UNA SITUACIÓN QUE LE PERMITA ENRIQUE-CER SU ESPÍRITU.



ガッ
ガッ
ガッ

ズズ

......

SÓLO HABIENDO SUPERADO...

SITUACIONES QUE PONEN EN PELIGRO LA PROPIA VIDA...

ES QUE EL ESPÍRITU PUEDE FORTALECERSE.

INSHUN LO SABE MUY BIEN.

......!!

¡COGH!

¡KAHJJ!

¡COGH!

UGH...

MÑMM

TEN CUIDADO.

TU HERIDA AÚN PUEDE ABRIRSE CON FACILIDAD.

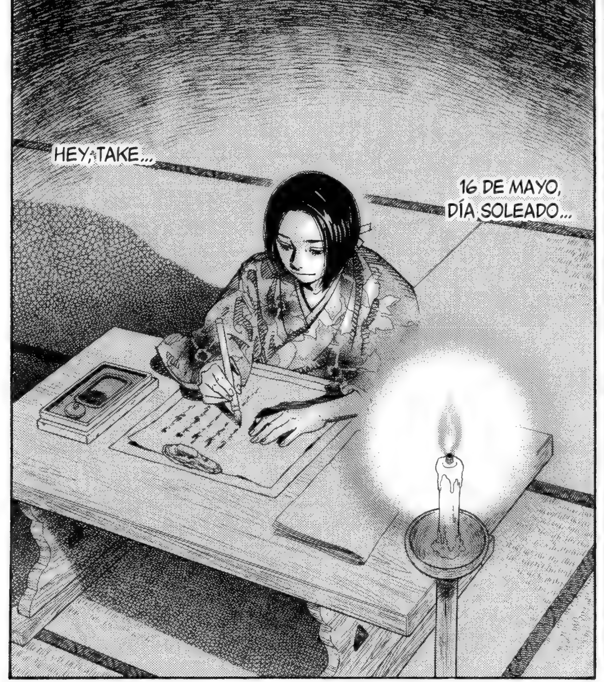
PERO, AL SER UN GENIO...

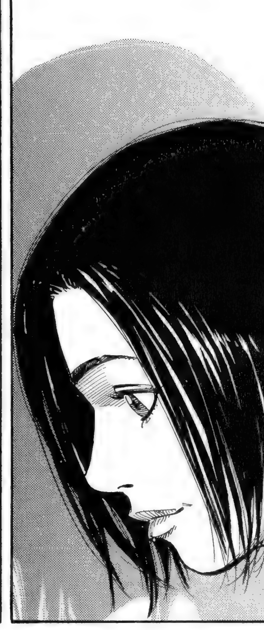
SU VIDA NUNCA ESTÁ EN PELIGRO, SÓLO LA DE SU RIVAL.


HA...
TUM...
TUM...
HA...
TUM...
HA...




¡¡INSHUN...!!


HEY, TAKE...
16 DE MAYO, DÍA SOLEADO...




EL GRAN SUCESOR DE LA FAMILIA YAGYU, MUNEYOSHI SEKISHUSAI YAGYU, PRACTICANTE DEL SHIN-IN-RYU...
ES UN FAMOSO Y RESPETADO MAESTRO DE LA ESPADA... ¿NO?


PERO ES COMO UN NIÑO, ES MUY MAL PERDEDOR...
AUNQUE SE TRATE SÓLO DE UN JUEGO, NO ADMITE HABER SIDO DERROTADO...

OTSUUUU...
¿SÍ?
VEN, SIGAMOS EL JUEGO DE AYER.
¿SEGUIR...? ¡PERO SI USTED PERDIÓ, SEÑOR SEKISHUSAI!
NO, NO HE PERDIDO.
¡CLARO QUE HA PERDIDO!
¡¡EL JUEGO NUNCA TERMINÓ!!
¡¡ASÍ QUE SIGAMOS!!
DESDE EL PRINCIPIO...





はむ はむ
……
¿QUIERES MÁS?
POR FAVOR.

POR MÁS FUERTE QUE UNO SEA, UN COMBATE A VIDA O MUERTE SIEMPRE ES ALGO TEMIBLE.

INCLUSO PARA MÍ.



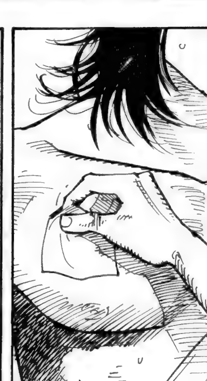


ES EL QUE ES REALMENTE FUERTE.

MÑMM















¿PODRÁS HACER QUE INSHUN EXPERIMENTE EL "MIEDO"?

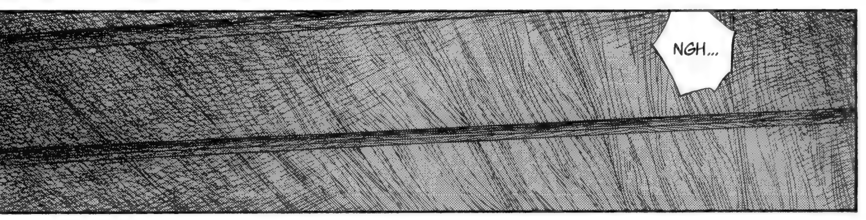


SÓLO
SI PUEDO
MATARLO...
FWUSH

VAGABOND


HASTA MAÑANA, TAKE...

UUH...



¡¡WAAA ARGH!!

......

TUM

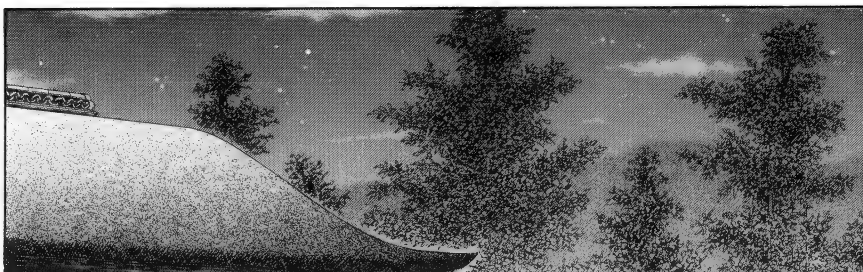
TUM

TUM


LOS DÍAS PASAN...
Y AUNQUE LA HERIDA DEL CUERPO SANE...


EL MIEDO INCRUSTADO EN EL ALMA, PERDURA...


HA...
MIERDA...
HA...
HA...
¡¡MIERDA!!




#52
ESPERANDO EN LA OSCURIDAD 2
YA ESTÁ EMPEZANDO A HACER CALOR...
MÑMM.

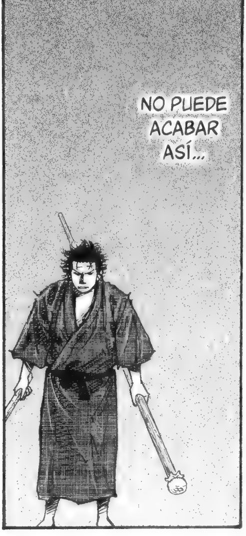






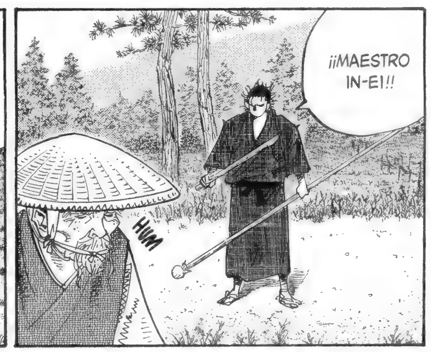
¡¡ENTRÉ-NEME...!!

¡¡MAESTRO IN-EI!!


NO PUEDE ACABAR ASÍ...


NO PUEDO DEJAR COMO SI NADA...


AL HOMBRE QUE ME HA TORTURADO DE ESA MANERA...
¡¡NUNCA!!


¡¡MAESTRO IN-EI!!
HUM


SIEMPRE ME HAS LLAMADO "VIEJO"...
QUÉ SERVIL...
MH...


¡¡TE LO PIDO, VIEJO!!
MH...




MIRA QUE MIS ENTRENA-MIENTOS,
SON MUY DUROS, ¿EH...?
ZASH
ZASH
ZASH
ZASH


AH, ESTOY CANSADO...
......


ZASH
ZASH


MUY BIEN...
ASÍ ESTÁ MEJOR.
ZASH
ZASH


LAS PERSONAS NO SOPORTAN UN ENTRENAMIENTO EN EL QUE NO HAY UN OBJETIVO DEFINIDO.
MUSASHI, ¿CUÁL ES TU OBJETIVO?
GANAR A INSHUN.
ES RARO QUE JUSTAMENTE LE PIDAS UN ENTRENAMIENTO CON ESE OBJETIVO AL MAESTRO MISMO DE INSHUN...
QUÉ TÍO MÁS RARO...
¿QUÉ?

¿QUÉ CREES QUE DEBES CAMBIAR EN TI...

PARA GANAR A INSHUN?



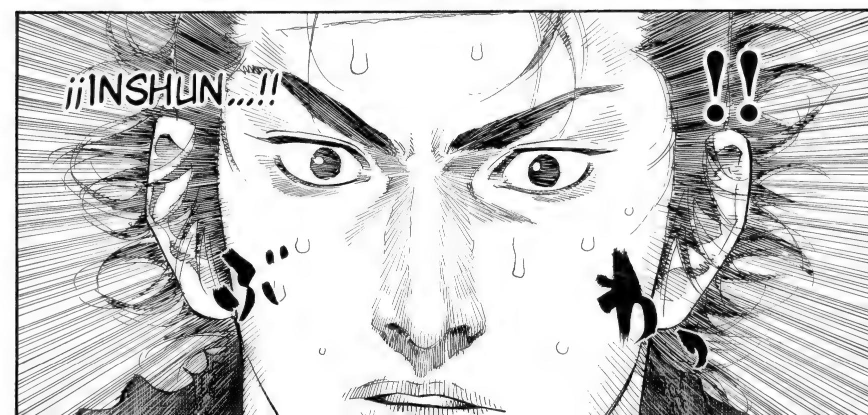



MI DERROTA...


¡¡NO FUE UNA DE-RROTA!!
¡¡TODAVÍA ESTOY VIVO!!
¡¡SIMPLE-MENTE HE CEDIDO POR UN TIEMPO!!
¡¡EL COMBATE AÚN NO HA TERMINADO!!


MH...
YA TE HAS RECUPERADO LO SUFICIENTE COMO PARA FAN-FARRONEAR.
ZUSH

¿ENTONCES CÓMO PODRÁS GANARLE?

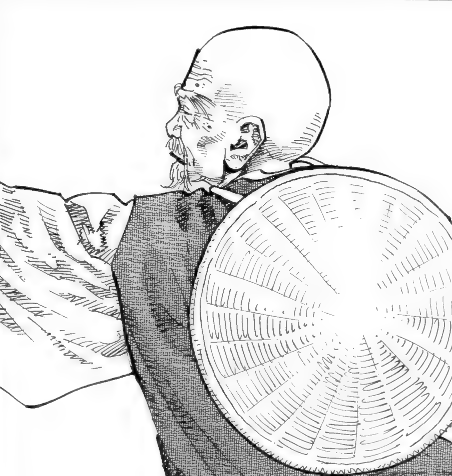


¡¡SOEEH!!
¡WAAH!
¡SOEEH!
¡HOUGH!
MÑMM.
NGH...
¡¡ES EL VIEJO!!

¡¡SOEEH!!

!!

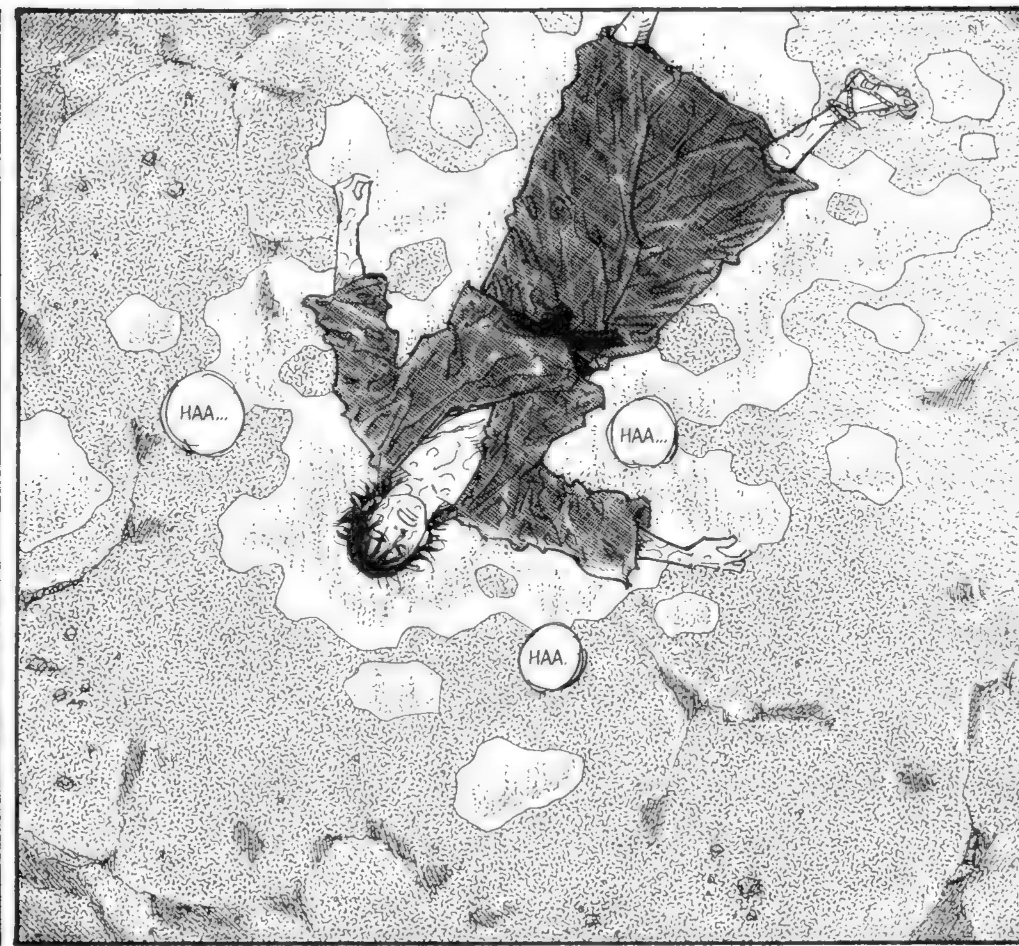






ドン
ドド
……
ドド
ドド
A VER...
……!!
ドドドド




HAA...
HAA...
HAA.

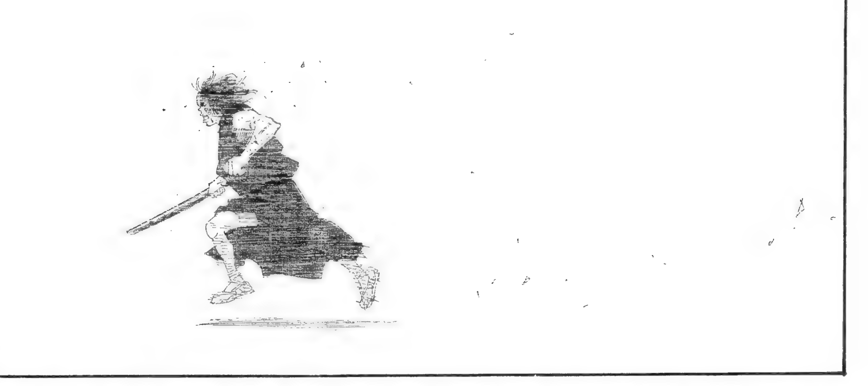

CASI TE MUERES.
MÍÑMM
GASP!
......






¿POR QUÉ...
ME HE CONVERTIDO EN ALGUIEN TAN MIEDOSO?



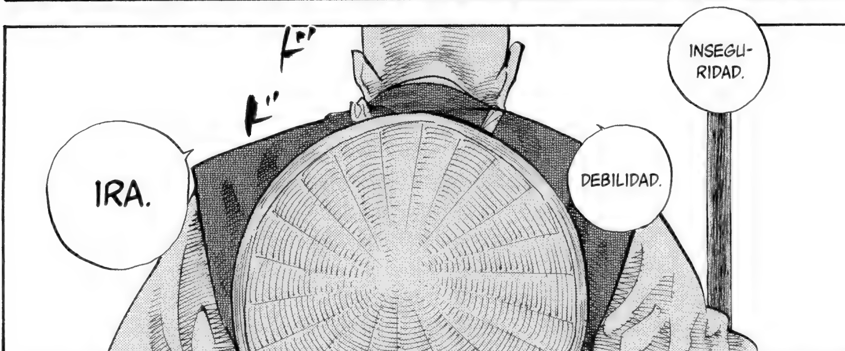



MIERDA...
¡MIERDA!
¡¡MIERDA!!

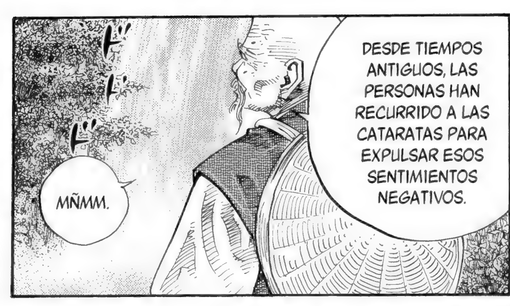

¡¿CÓMO PODRÉ GANARLE ASÍ?!


TENGO MIEDO...
TEMO A INSHUN...


ド''
ド''
ド''


INSEGU-
RIDAD.
DEBILIDAD.
IRA.
ド''
ド''


MIEDO.


DESDE TIEMPOS ANTIGUOS, LAS PERSONAS HAN RECURRIDO A LAS CATARATAS PARA EXPULSAR ESOS SENTIMIENTOS NEGATIVOS.
MÑMM.


......!!


…
…


PERO AL TERMINAR...
SIEMPRE CONTABAN...

QUE ESO NO TENÍA MUCHO SENTIDO.

BONK

!!

ドドドド

......

ドドドド

...

¡HA!

¡HA!

¡HA!

CASI TE MUERES.

......

NGH.

NGH.

NGH.


MEJOR VOLVER ANTES DE QUE ANOCHEZCA.
UWA AH
¡¡OYE!!


¡¿PARA QUÉ HEMOS VENIDO HASTA AQUÍ ENTONCES?!
¿MH? TÚ NO VENDRÁS CONMIGO.


TE QUEDARÁS AQUÍ.
SI TIENES HAMBRE, HAY PECES, PÁJAROS...
TODA CLASE DE ANIMALES.

LA MONTAÑA ES TU HOGAR...
......!!

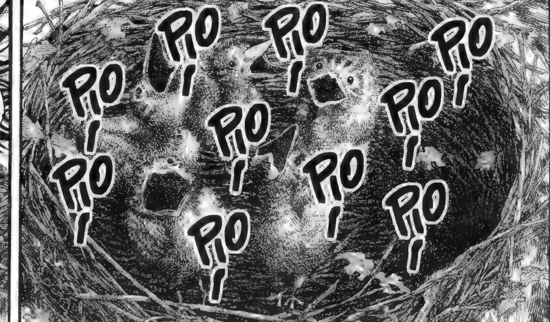
Y TAMBIÉN
TU MAESTRO,
¿NO?



ESTO NO ACABARÁ ASÍ.










DISCULPAD.
¡PIO PIO PIO PIO!
#53 EL CAMINO



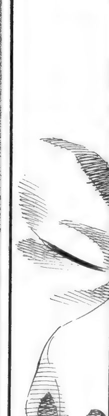


"Y TAMBIÉN TU MAESTRO, ¿NO?"















YO SÉ TODO SOBRE TI.

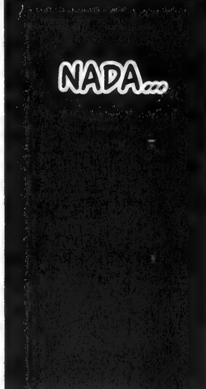




JAMÁS
PODRÁS
VENCERME.














PFFUH...





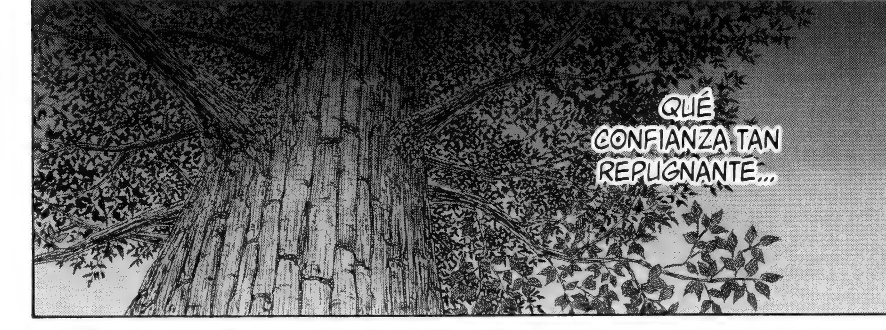

¿QUÉ ES LO QUE SÉ SOBRE INSHUN?


NO SÉ NADA...
NUNCA ANTES LE HABÍA VISTO...



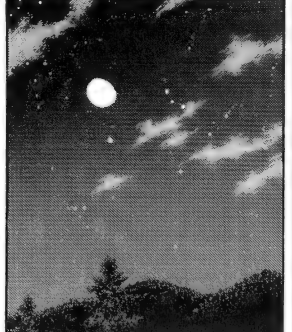


QUÉ INMADURO...



HA...
¡¡ES IMPER-DONABLE...
HA...
MUSASHI MIYAMOTO...!!
HA...
HA...







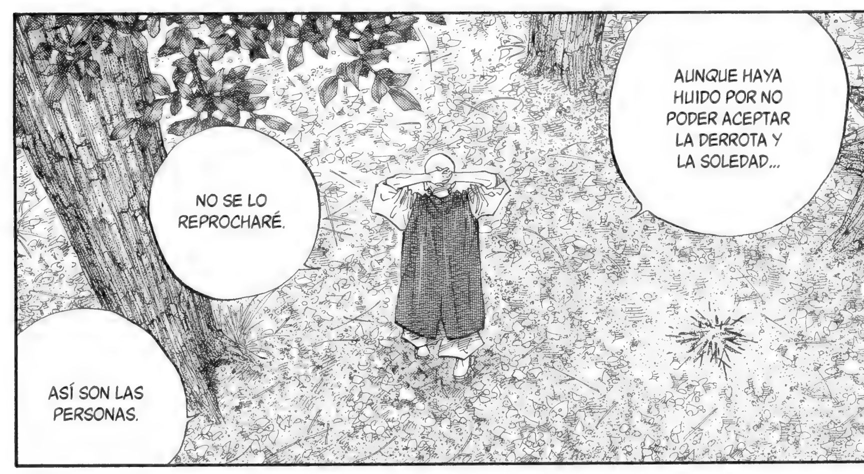
MÑMM...

......

HUM...


ES UNA PENA.


CONFIABA DEMASIADO EN SU FUERZA...
SU PRIMERA DERROTA DEBE DE PESARLE MUCHO...


AUNQUE HAYA HUIDO POR NO PODER ACEPTAR LA DERROTA Y LA SOLEDAD...
NO SE LO REPROCHARÉ.
ASÍ SON LAS PERSONAS.


MÑMM...






¡¡TE MATARÉ, INSHUN!!
ドドドドド
JEJE...


ドドドドド


LA CATARATA NO ESTÁ TAN MAL, VIEJO.


TE HACE ELIMINAR LOS MALOS PENSA-MIENTOS.


SMILE


¡QUÉ FÁCIL SERÍA SI HICIERA LO MISMO CON EL MIEDO!
¿CÓMO PIENSAS SUPERAR EL MIEDO?

PRIMERO NECESITO SABER MÁS SOBRE ÉL.

......

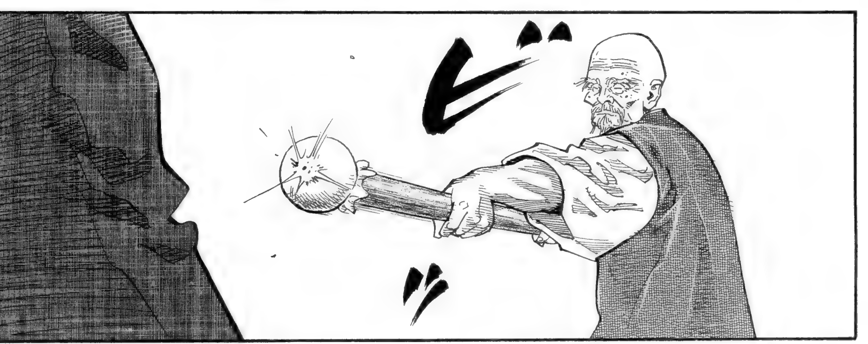
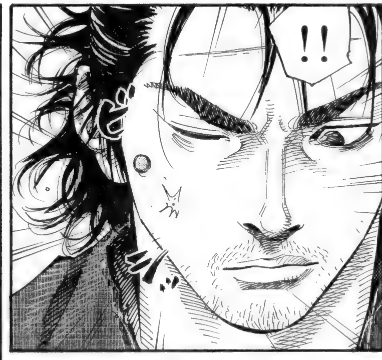
HAS ANALIZADO TU DERROTA.

NO FUE UNA DERROTA.

¡¡ES EL CAMINO HACIA LA VICTORIA!!

ド ド ド ド ド

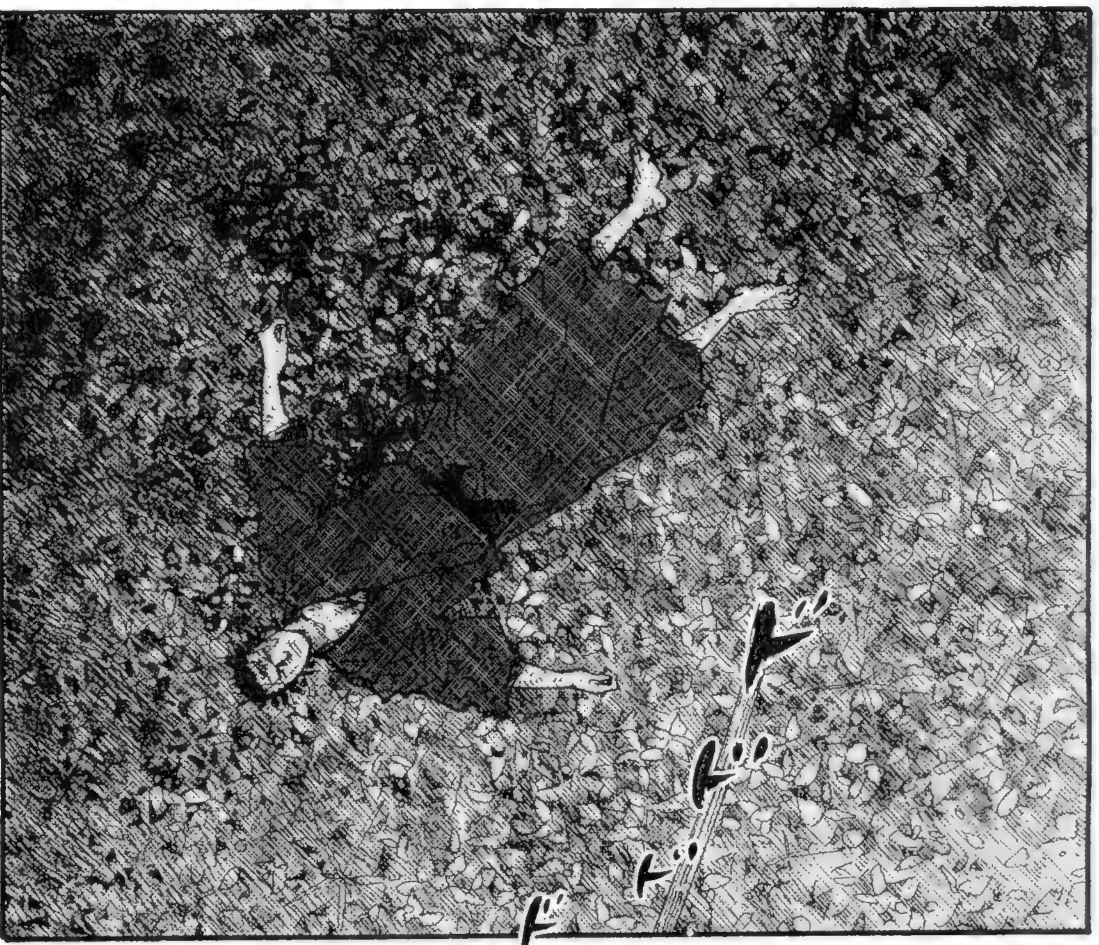
¡¡ENTRÉNAME, VIEJO!!

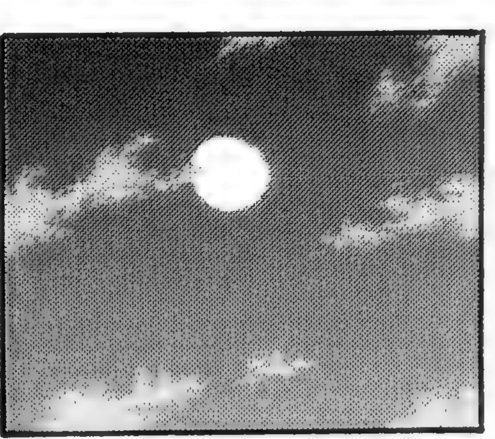
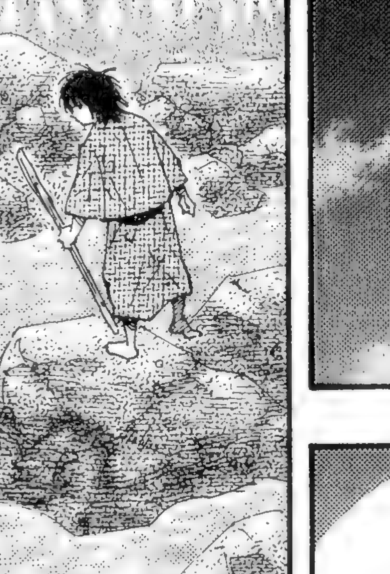
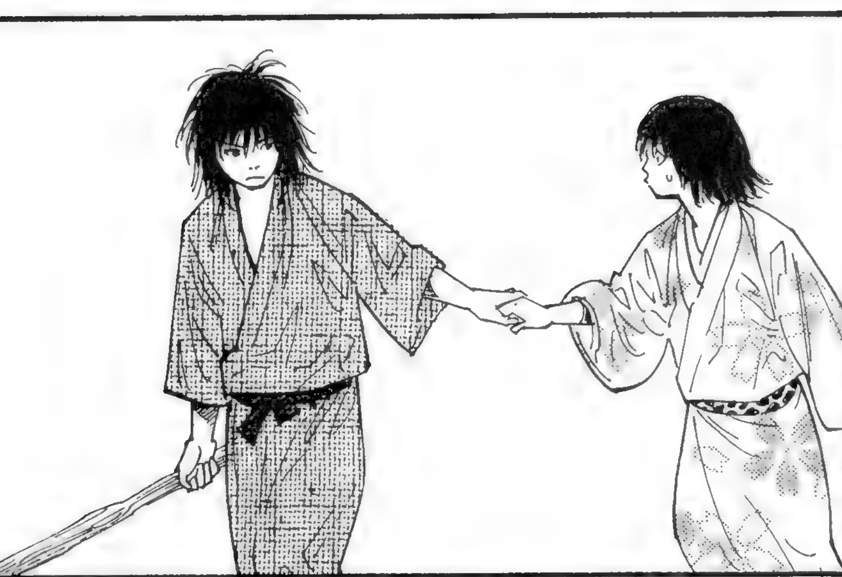



!!

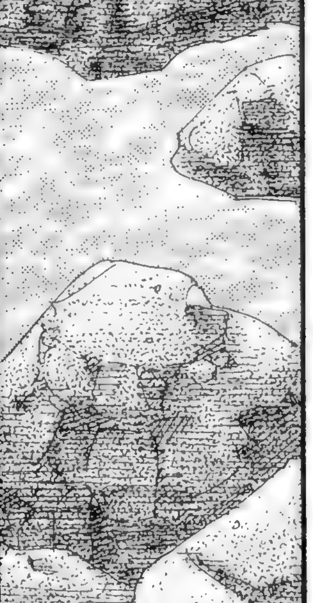
AUN CONOCIENDO A INSHUN...
¿CREES QUE PODRÁS ENFRENTARTE A ÉL?

......
......


¡¡HASTA QUE NO LE VENZA...
NO PODRÉ SEGUIR ADELANTE!!

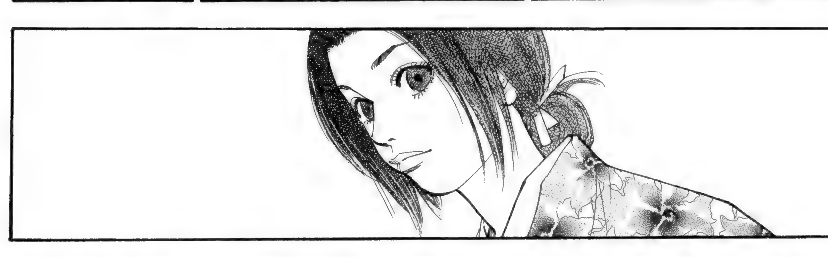


ドドドド



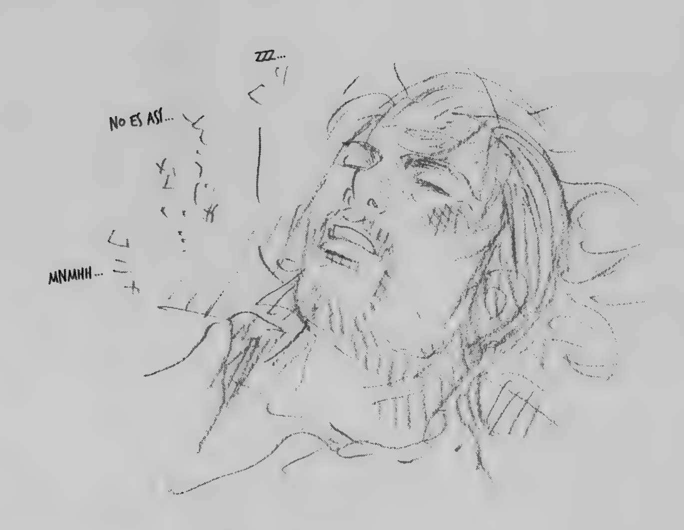




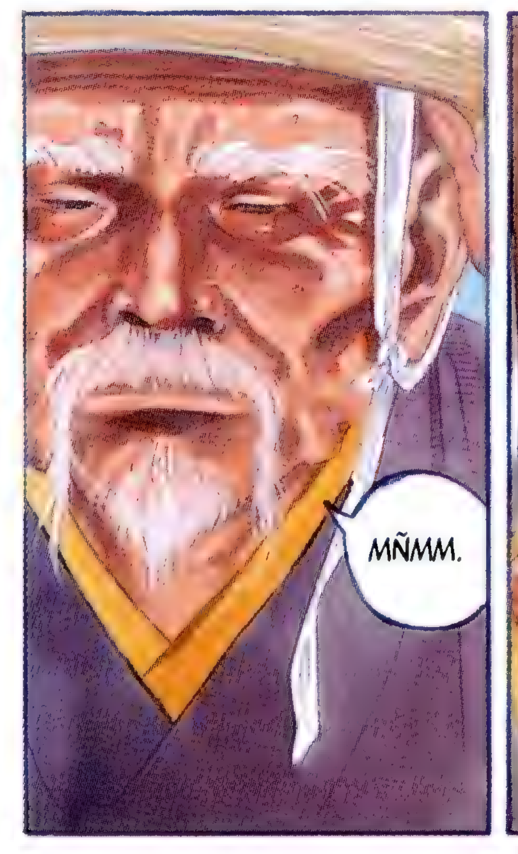
DIME QUE NO ES ASÍ...

VAGABOND


ZZZ...
NO ES ASÍ...
MNMHH...




HAS VENIDO.

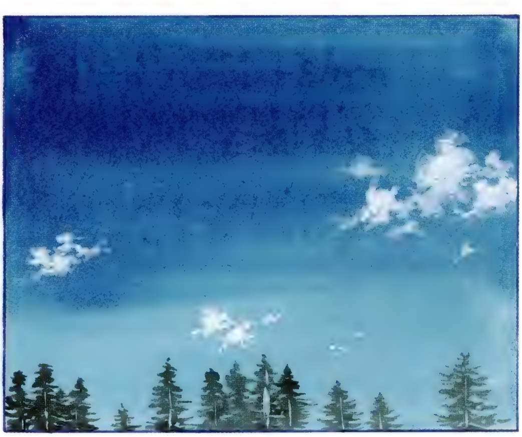

MÑMM.






HOY SÍ DESCIFRARÉ EL SECRETO...
DE ESA LANZA.
#54 DESCIFRAR
MHH...







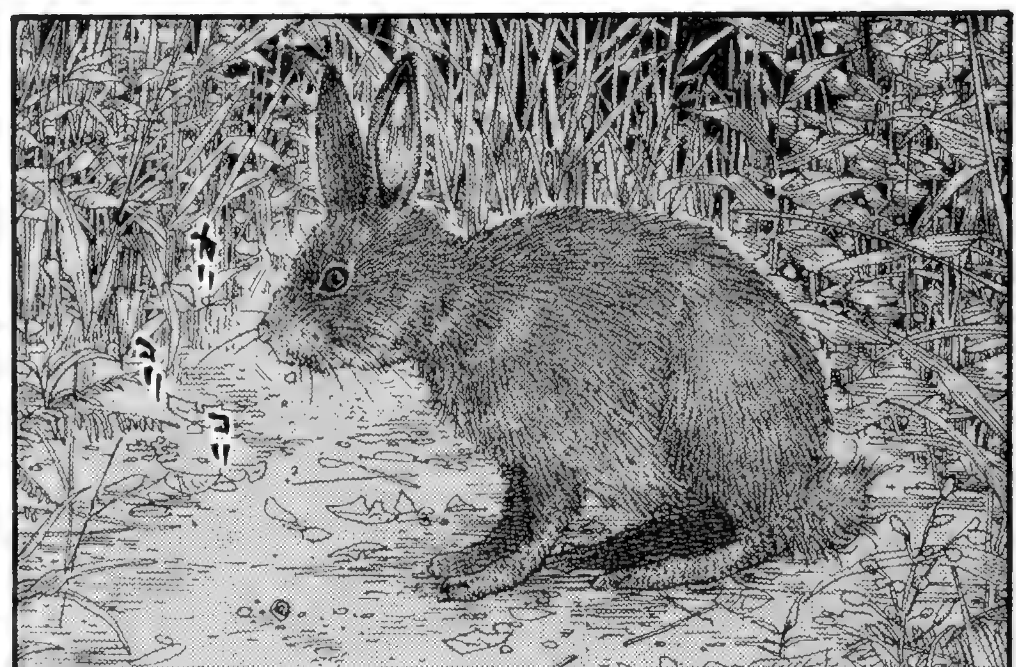
GLUP
GLUP

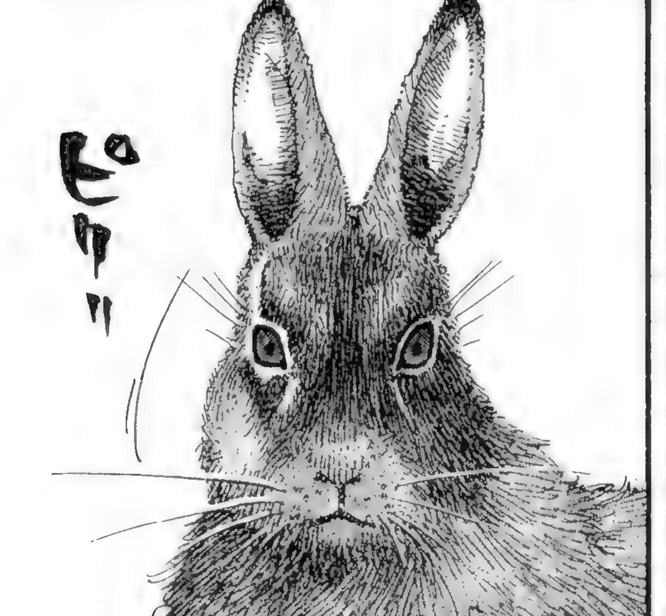

HE HE HE
QUÉ PENA...
Y YO NO SOY MÁS QUE UN VIEJO RETIRADO...


NGH...



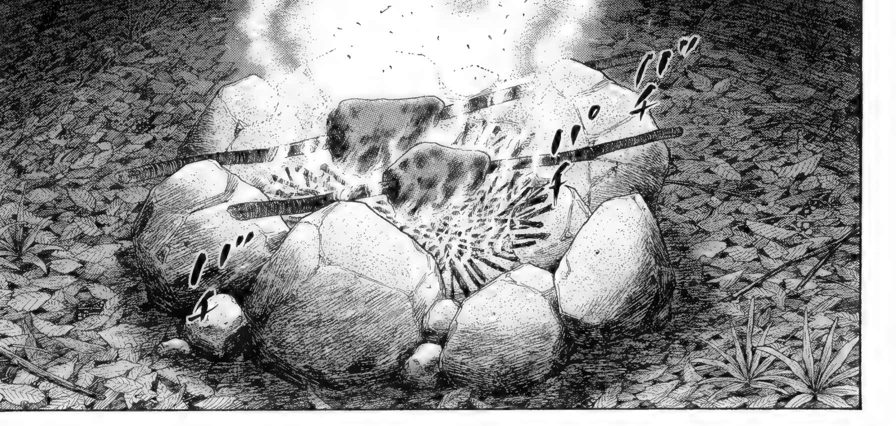





ピクッ

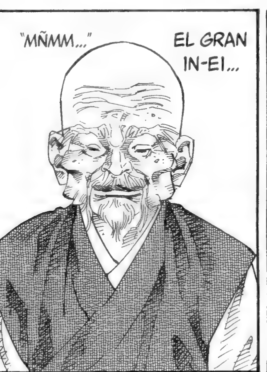

LO SIENTO.



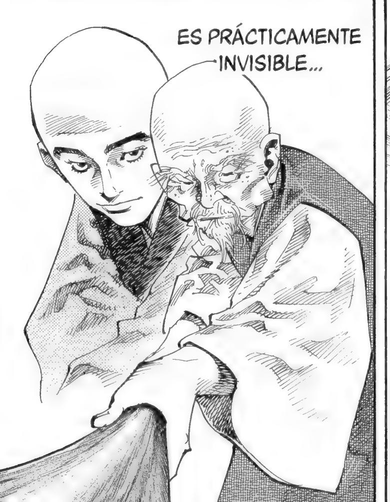





¡MIERDA!
ESE VIEJO...


EL GRAN IN-EI...
"MÑMM..."


ESA LANZA...
CASI NI SE VE...


ES PRÁCTICAMENTE INVISIBLE...




"SI TU CORAZÓN SE ATA A ALGO..."


"TU ESPADA NO SERÁ LIBRE..."





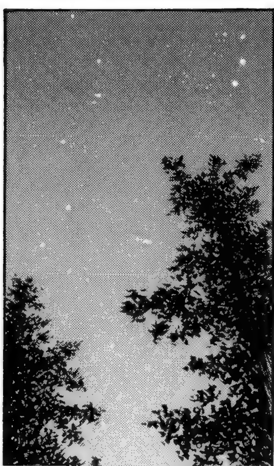

"EN ESE MOMENTO, SEGURAMENTE MORIRÁS..."


TAKUAN...

DURANTE EL COMBATE...

¿ESTABA ATADO A ALGO...?















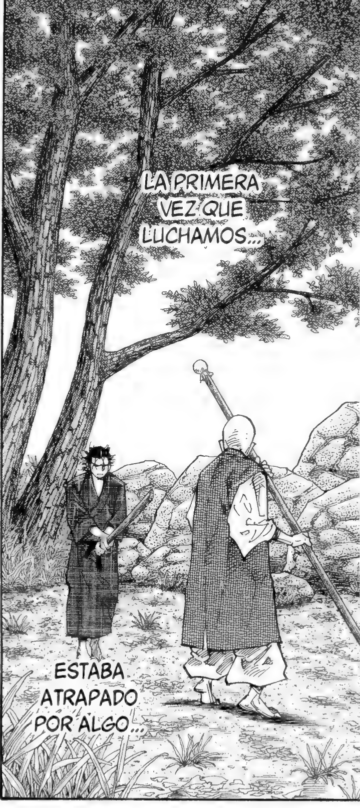


MIENTRAS LUCHÁBA-MOS...

¿REALMENTE VEÍA A INSHUN?



リリー
リリー
リリー
リリー
リリー
リリー


LA PRIMERA VEZ QUE LUCHAMOS...
ESTABA ATRAPADO POR ALGO...


TORPE...
MIEDOSO...


ESTABA ATADO...
POR EL BRILLO DE SUS OJOS...

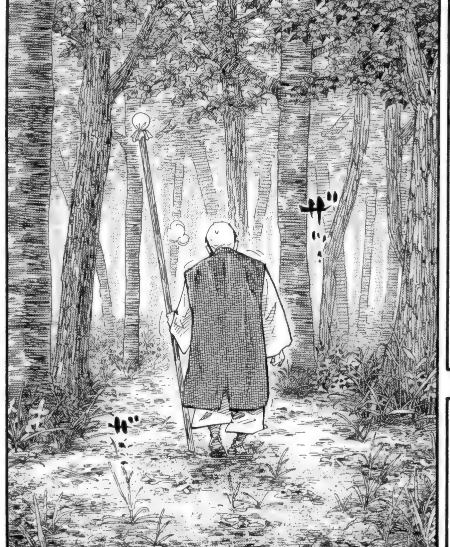

POR SU POSTURA...



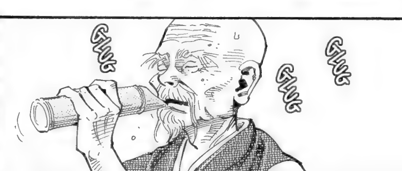

Y TAMBIÉN POR ALGO MÁS...
POR "MÍ" MISMO...


EN LA CREENCIA DE "SOY FUERTE"...


ES LO QUE ME IMPEDÍA VER AL ENEMIGO...



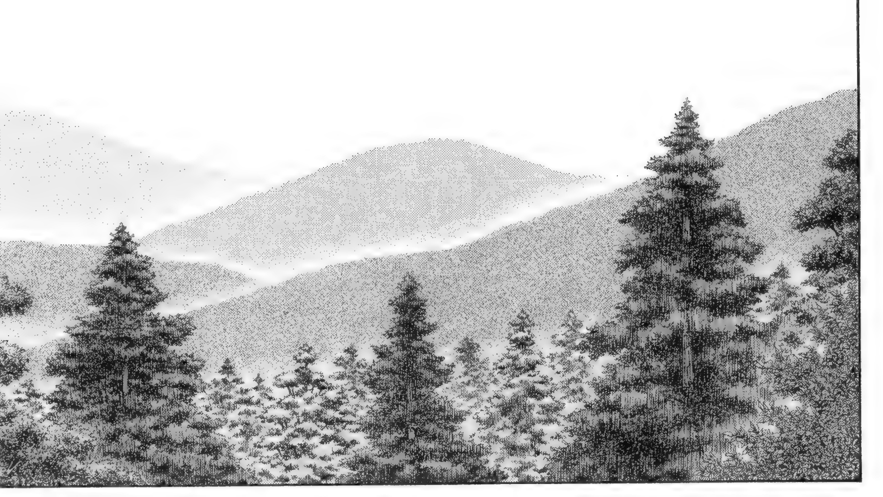



GLUG
GLUG
GLUG


VIEJO...


¿MH...?


LA PRÓXIMA VEZ QUE VEN-GAS, TRÁEME UN POCO DE SAL...

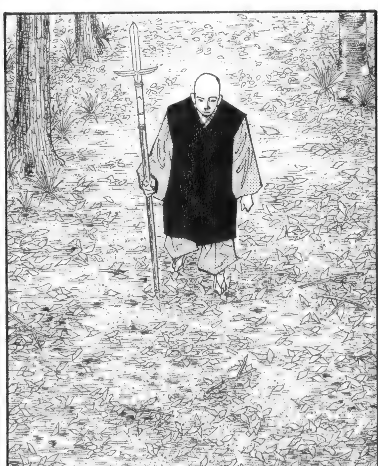


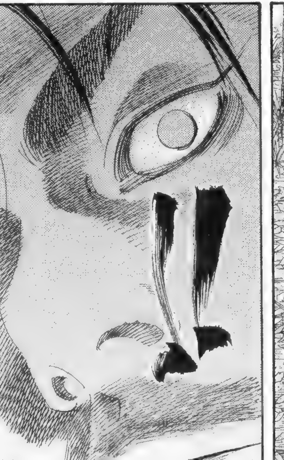

AH,
HUEVOS.


¿CONVENDRÍA ESPERAR A QUE SE ROMPAN?
NO, PUEDE QUE MAÑANA YA NO ESTÉN.









ザッ

¿INSHUN
...?


TUTUM!?
¿HA VENIDO
A BUSCARME?




TUTUM!?


......


TUTUM


ドカッ

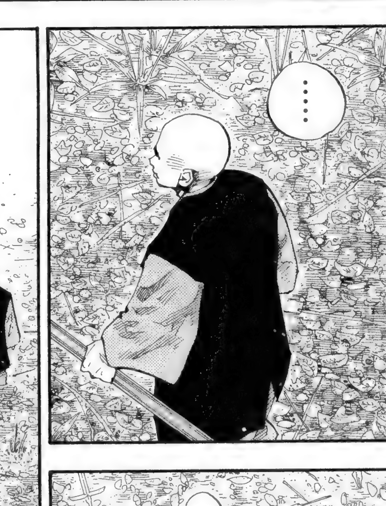

!!


"DEBES ESTAR..."
"ATENTO A TODO..."


"ESE ES EL VERDADERO SIGNIFICADO DE ATENDER..."


DEBO MIRARLO...
MIRAR TODO LO QUE HACE...

....



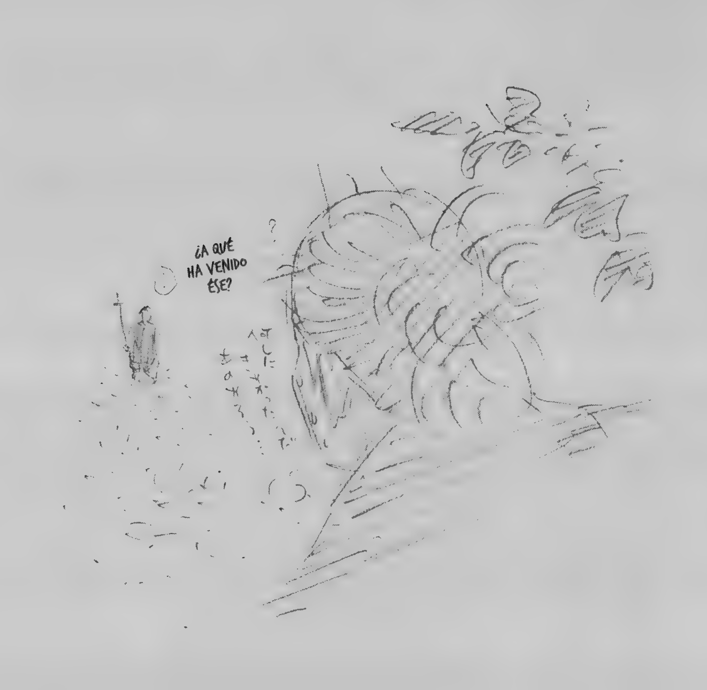
......

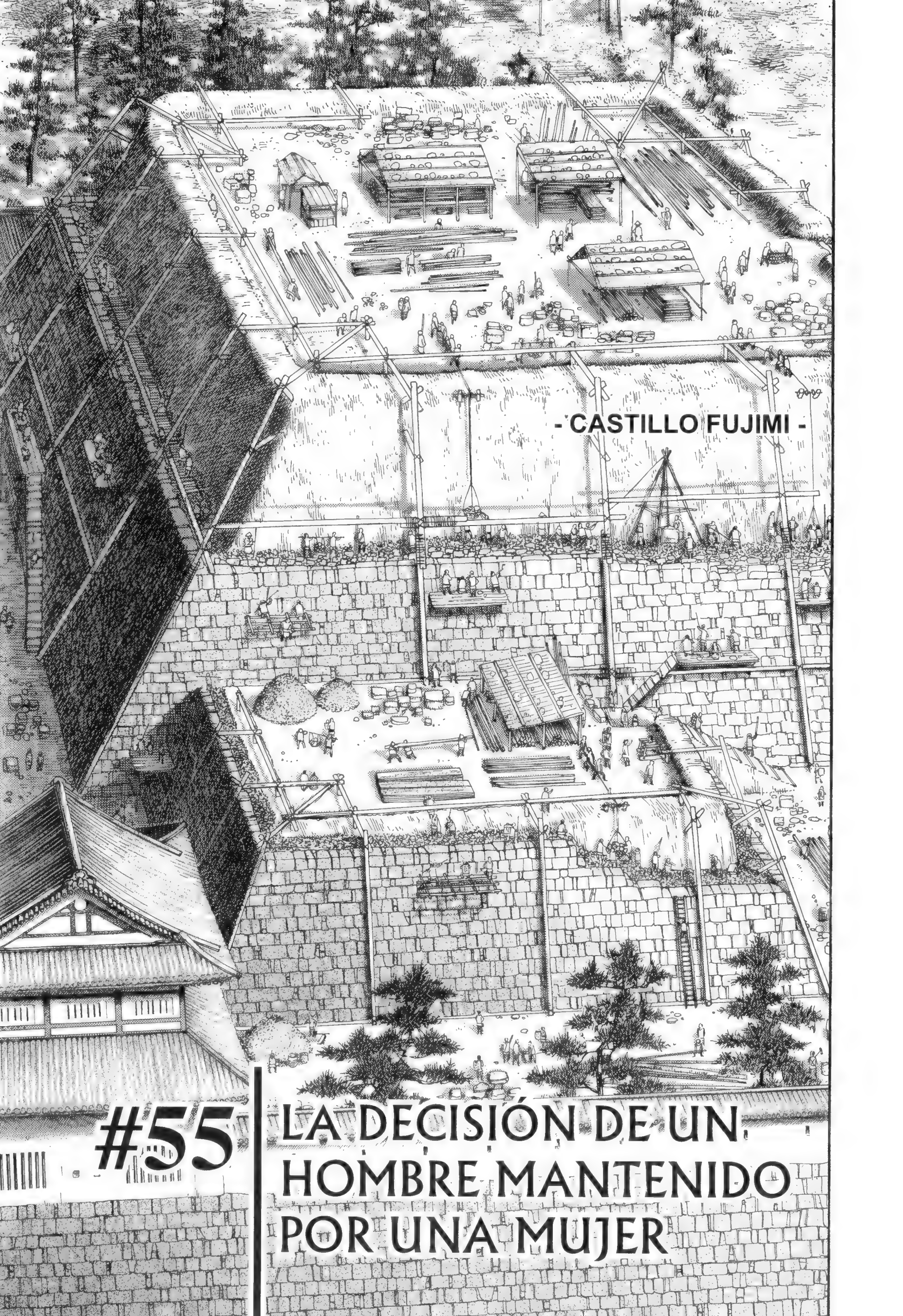


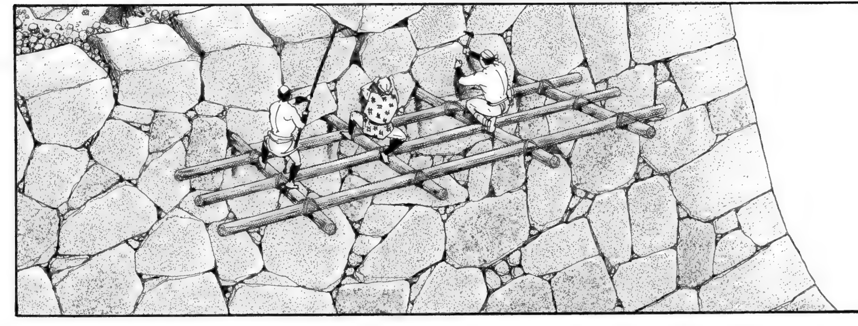


HA...
HA...
HA...
HA...
HA...

VAGABOND


¿A QUÉ
HA VENIDO
ÉSE?


- CASTILLO FUJIMI -
#55
LA DECISIÓN DE UN HOMBRE MANTENIDO POR UNA MUJER




NGH...
NGH...
¡¡HEY, TÚ...!!
¡¡TODAVÍA NO ES HORA DEL DES-CANSO!!
NO PUEDO MÁS...
UH...

ME SIENTO MAL...
SANDÍAA-AAAAS...
¡OYE, MATAHACHI!
¡¿QUÉ HACES DESCANSANDO?!
SANDÍAA-AAAS...
¿EH?
ESTÁS MUY PÁLIDO...
VENDO SANDÍAA-AAAAS...
DEME UNA SANDÍA...
NO...
NO ES NADA...
ES EL CALOR.
DISCULPE, ¿PUEDO DESCANSAR UN POCO MÁS?


QUÉ DÉBIL ERES...
......


ESTO... ES PARA LOS DEMÁS...
QUE SE LA COMAN...
JEH,
MUY BIEN...


ばかっ




SEGURAMENTE A ESTAS ALTURAS...
SERÍA EL CABEZA DE LA FAMILIA HON-IDEN.
ESTARÍA CASADO CON LA MUJER MÁS GUAPA DEL PUEBLO...


LLEVARIA UNA VIDA QUE CUALQUIERA ENVIDIARÍA...


SI NO ME HUBIERA ENCONTRADO CON ESA...
¡¡MIERDA!!


PERO ESO YA HA ACABADO...
ME FUI DE LA CASA DE OKO, DEJÉ EL SAKE...


¡DE AHORA EN ADELANTE INICIARÉ UNA NUEVA VIDA!
¡¡TENGO 22, NO ES TARDE TODAVÍA!!


¡¡DICEN QUE HA LUCHADO CON DENSHICHIRO YOSHIOKA DE IGUAL A IGUAL!!
¡¿EN SERIO?!




¡¡Y PARECE QUE TIENE VEINTITANTOS AÑOS!!


¡¡IMPRESIO-NANTE!!
¿QUIÉN ES ESE HOMBRE?


¡¡MUSASHI MIYAMOTO!!


MUSASHI...
MIYAMOTO...


HACE 5 AÑOS...
ERA TAKEZO...

¡¡DENTRO DE 5 AÑOS SERÉ MÁS FAMOSO QUE TÚ!!

¡¡YA VERÁS!!



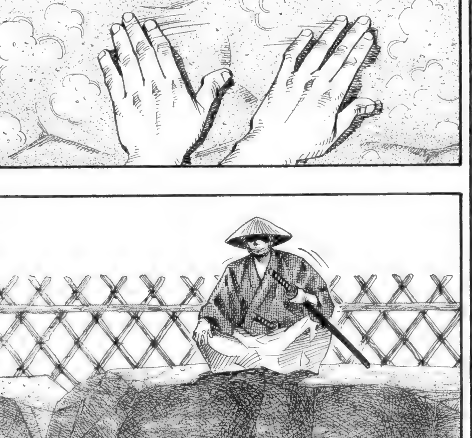
DESDE LOS 17 AÑOS...

HE VIVIDO MANTENIDO POR OKO...



AH...

¡NO TENGO NADA QUE LAMENTAR!





¿NH...?

......

SE TE VE MUY PÁLIDO...

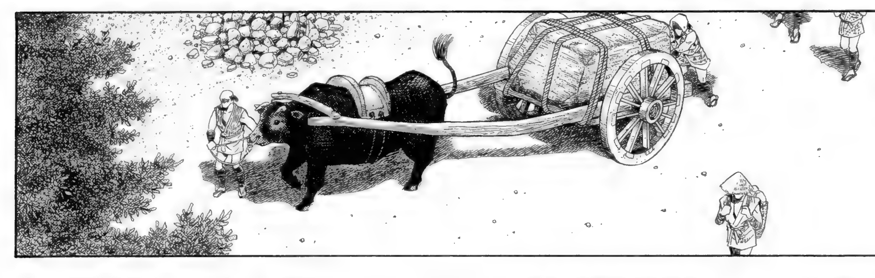
AH... ES EL CALOR...

UGH... VOY A VOMITAR...

UOOO OOGH...

HOY HACE MUCHO CALOR...

TOMA ESTE REMEDIO.



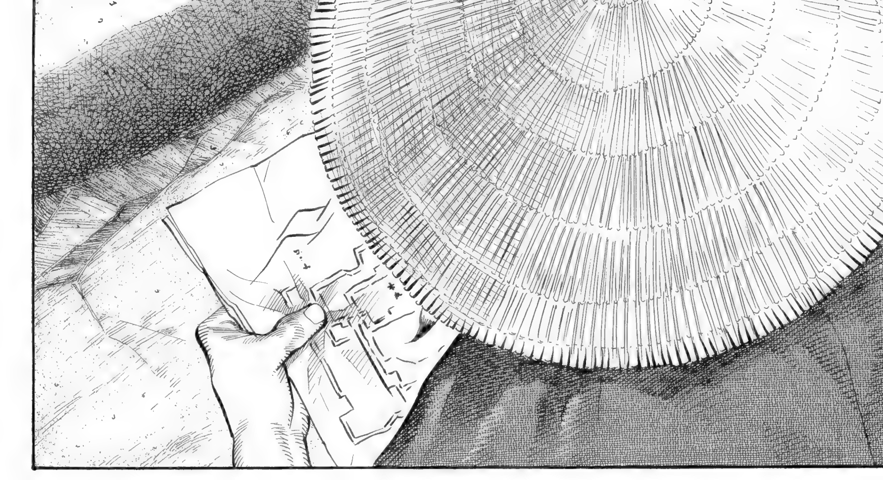


SI ALGUIEN SE ACERCA, ¿PUEDES HACERME EL FAVOR DE AVISARME?

CON TIRARME UNA PIEDRA BASTARÁ.

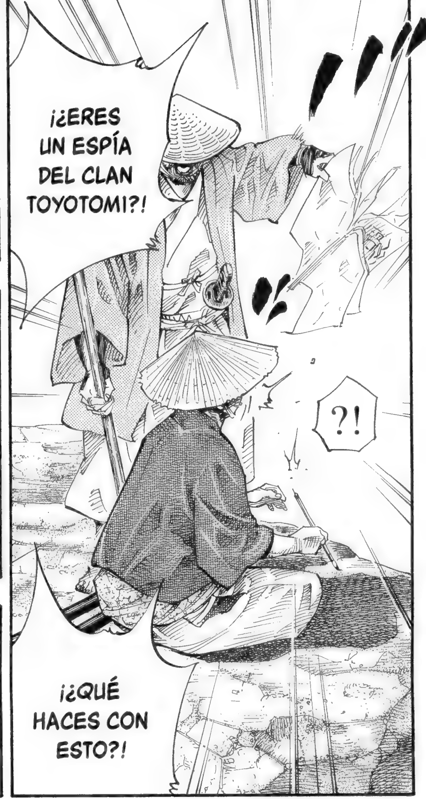
POR FAVOR.






¡AH!


EH--...
MIERDA...


¡¿ERES UN ESPÍA DEL CLAN TOYOTOMI?!
?!
¡¿QUÉ HACES CON ESTO?!

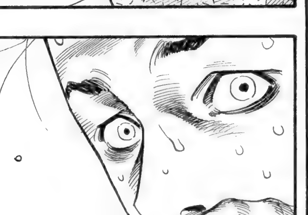

LO SIENTO...
¡¡PERDONA!!


¡¡SOY SÓLO UN APREN-DIZ DE SAMURAI!!
¡¿QUÉ TIENE DE MALO ESTUDIAR GEOGRAFÍA Y CONSTRUCCIÓN DE CASTILLOS, PARA UN USO POSTERIOR?!


¿EH? ¿QUÉ PASA?
¡PARECE QUE ES UN ESPÍA!


¿QUÉ? ¡¿ALGUIEN DE OSAKA?!
¡¿TODAVÍA NO SE HAN RENDIDO?!
¡MATADLO!





LE DEJAREMOS ASÍ HASTA QUE VENGAN LOS GUARDIAS.

TÚ QUÉDATE AQUÍ A VIGI-LARLO.

SI SE MUERE, NO IMPORTA.









DEJAN SU HOGAR, SU FAMILIA...

Y SOBREVIVEN A UN ENTRENAMIENTO TAN ESTRICTO, TAN SÓLO POR ESA AMBICIÓN...

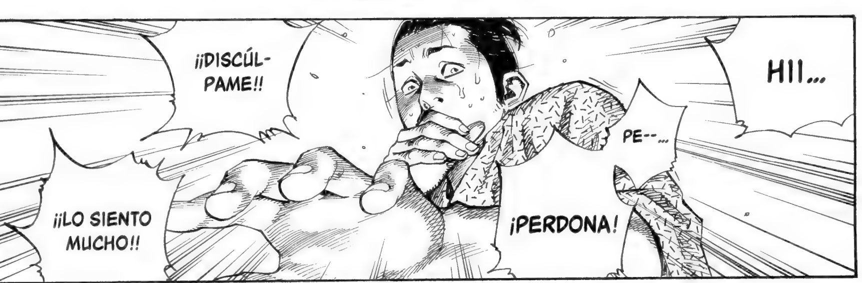




EL FINAL
CASI SIEMPRE
ES ESTE...

!!





Po--...

POR FAVOR...


……
¿"POR FAVOR"…?

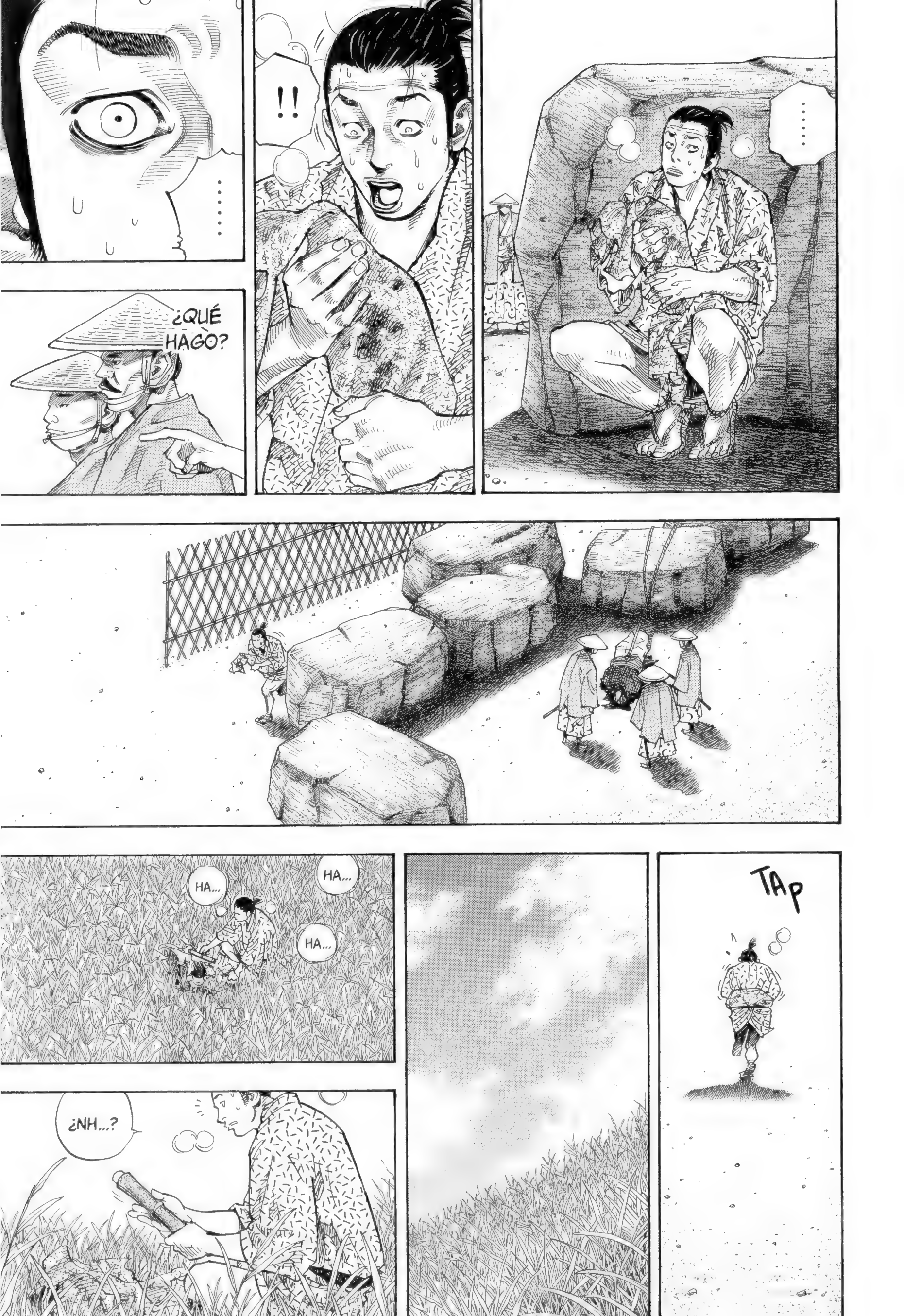

AHORA SÍ HA MUERTO…


"TOMA ESTE REMEDIO."
Y YO NO PUDE HACER NADA POR ÉL…


SEGURAMENTE QUERÍA PEDIRME QUE LE LLEVARA ALGÚN RECUERDO SUYO A SUS PADRES.
ES LO MÍNIMO QUE PUEDO HACER.
¿HABRÁ ALGO AQUÍ?


!!


TAP…
TAP…


……
!!
……
¿QUÉ HAGO?
TAP
HA…
HA…
HA…
¿NH…?

印可

*PERMISO PARA... -RYU DE ESPADA...

¿QUÉ ES ESTO?

佐々木小次郎殿

*SEÑOR KOJIRO SASAKI.

VAGABOND



¡¡ESTO ES UN TÍTULO DE PERMISO...

PARA ENSEÑAR UN ESTILO DE ESGRIMA!!

*PERMISO PARA ENSEÑAR / POR EL PRESENTE SE AUTORIZA A ENSEÑAR EL ESTILO CHUUJO-RYU DE ESPADA A KOJIRO SASAKI.



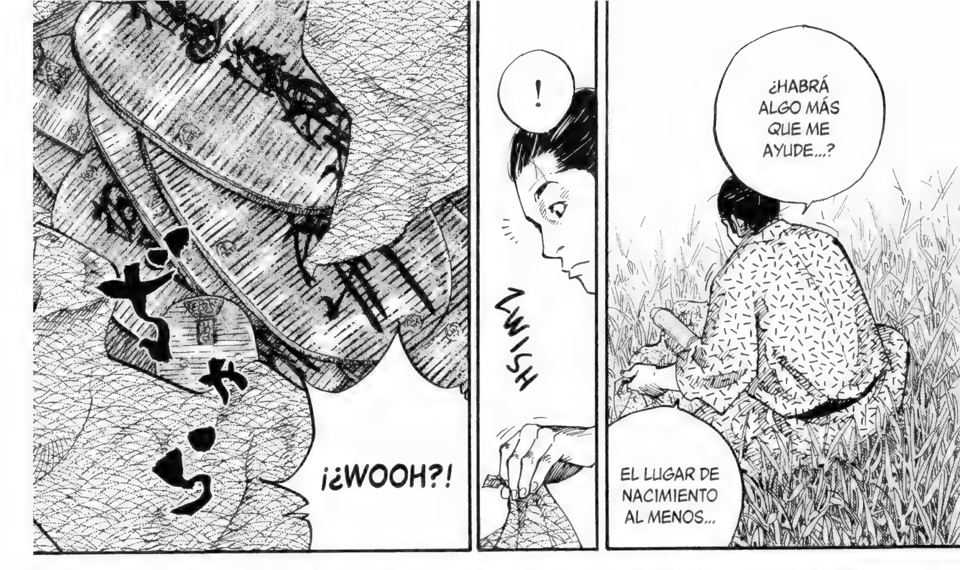
KOJIRO SASAKI...

SEGURAMENTE...

DETESTÓ MORIR ASÍ...

ESTA ES LA PRUEBA DE LOS LOGROS DE TU VIDA...

BUSCARÉ TU TIERRA NATAL Y SE LA DARÉ A TUS PADRES...


¿HABRÁ ALGO MÁS QUE ME AYUDE...?
EL LUGAR DE NACIMIENTO AL MENOS...
!
ZWISH
¡¿WOOH?!


......
¡¡ESTO TAMBIÉN...
GULP
SE LO LLE-VARÉ, POR SUPUESTO!!
MEJOR QUE ME APRESURE A ALEJARME DEL CASTILLO FUJIMI.
SI CREEN QUE SOY UN LADRÓN, NO ME AYUDARÁ...
YA TENGO SUFICIENTE CON LO DEL DOJO YOSHIOKA.
DEBO EVITAR LOS PRO-BLEMAS.

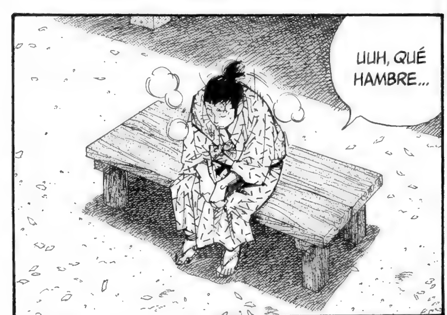


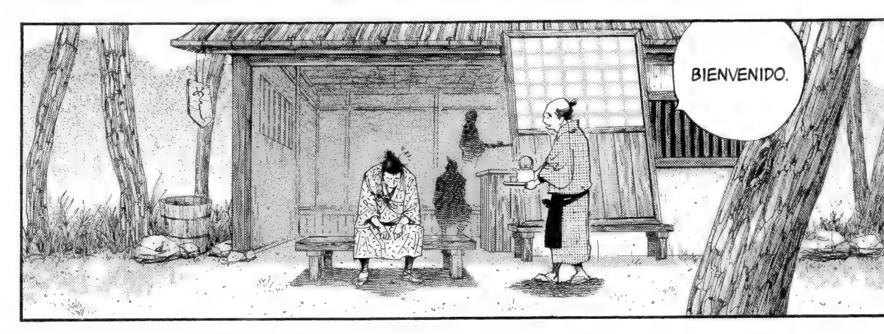


#56 OSAKA


ESTOY EXHAUSTO...


NO TIENE SENTIDO SEGUIR CAMINANDO...
SI NO TENGO NINGUNA PISTA PARA GUIARME...

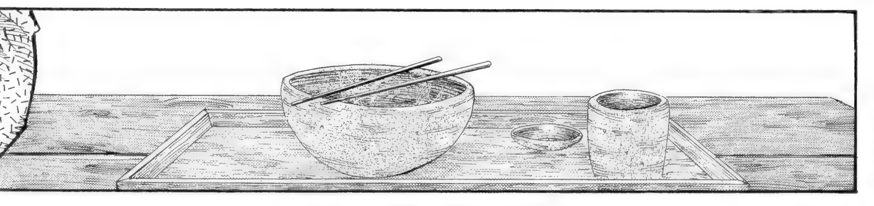

UUH, QUÉ HAMBRE...


BIENVENIDO.


LA ÚNICA PISTA QUE TENGO ES UN TAL "JISAI KANEMAKI"...
SI ENCUENTRO A ESE MAESTRO QUE LE DIO EL TÍTULO, SABRÉ TODO SOBRE EL DISCÍPULO...


¿JISAI KANEMAKI?

SE LE VE MUY PÁLIDO.
¿ESTÁ SEGURO DE QUE NO QUIERE NADA?
¿NO TIENE DINERO?
A DECIR VERDAD, NO HE COMIDO NADA DESDE AYER...
EN REALIDAD SÍ TENGO...
...?
LO IMAGINABA...
¿REALMENTE SERÁ UN MAESTRO...?
NO LO CONOCE NADIE.
SE SUPONE QUE ES UN GRAN MAESTRO DEL CHUUJO-RYU, UN ESTILO SIMILAR AL DE SEIGEN TODA.
¿LO CONOCE?
NO... NUNCA LO HE OÍDO.



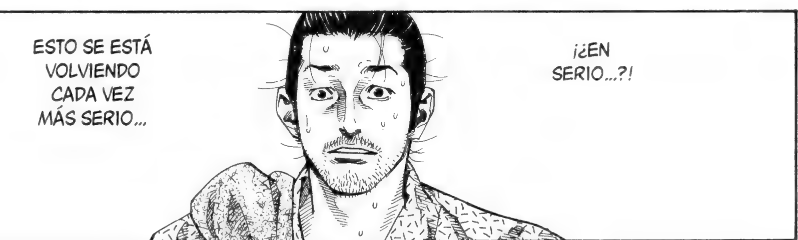


SI BUSCAS A JISAI KANEMAKI...
PIERDES EL TIEMPO...
¿NH?
YO TAMBIÉN QUISE ENCONTRARLO HACE MUCHO...
PERO DESDE QUE ENVEJECIÓ, HA VIVIDO EN UNA MONTAÑA, TOTALMENTE APARTADO DE LA SOCIEDAD.
PERO, SI AUN ASÍ INSISTES EN VERLO...
PUEDES IR A OSAKA Y PREGUNTAR POR UNA PERSONA LLAMADA MONDONOSHO TODA...
ES EL NIETO DE SEIGEN TODA, DEBE DE SABER ALGO.
¡¡OSAKA...!!


OSAKA...


AAAAH... ¡QUÉ CAN- SANCIO!
EL SEÑOR MONDONOSHO TODA...
SÍ, SÍ...
EL NIETO DEL SEÑOR SEIGEN.
ERA EL ANTIGUO INS- TRUCTOR DEL EJÉRCITO DEL CASTILLO.
E--...
¡¿ERA- ZEN...?!
CADA VEZ SE ALEJA MÁS...
GAN-I-G
¿ANTI- GUO?
SÍ, HACE UNOS AÑOS VOLVIÓ A ERAZEN.
SI QUIERES SABER DE JISAI KANEMAKI, ES MEJOR QUE PREGUNTES POR ITTOSAI ITO.
¿EH? ¿POR QUÉ ALGUIEN TAN FAMOSO?
ES EL CREADOR DEL ITTO- RYU...

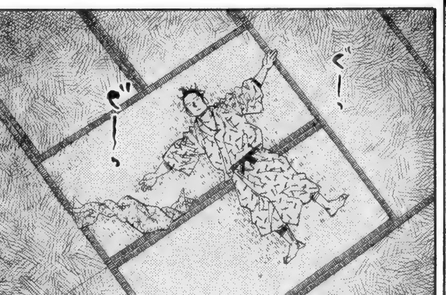

EL MAESTRO DE ITTOSAI FUE EL MISMÍSIMO JISAI KANEMAKI.
¿LO BUSCAS SIN SIQUIERA SABER ESO?
……!!

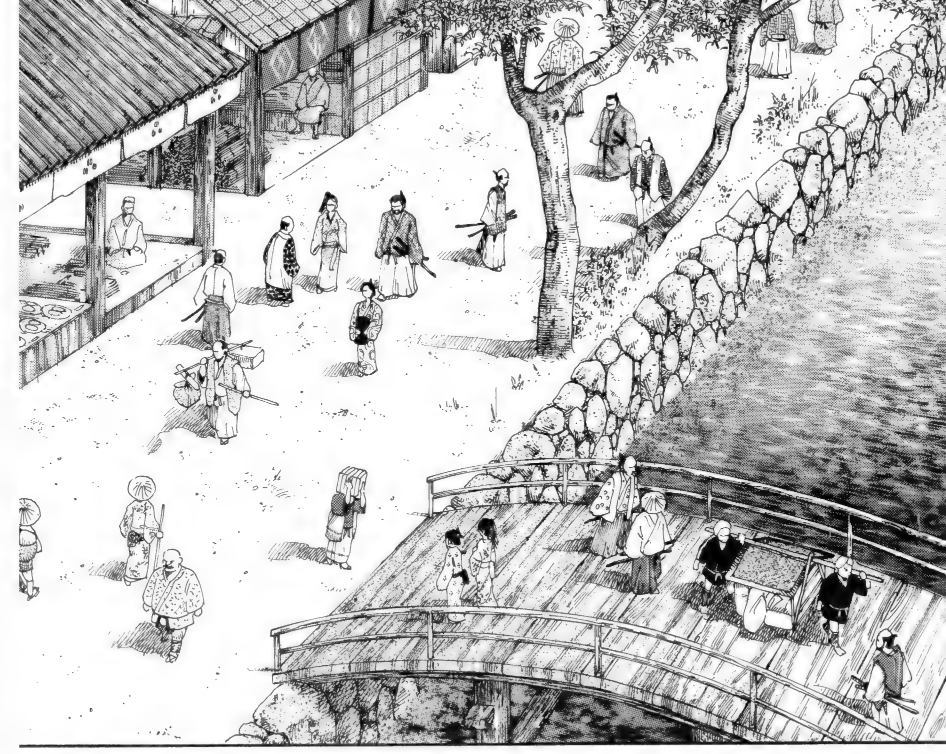

¡¿EN SERIO...?!
ESTO SE ESTÁ VOLVIENDO CADA VEZ MÁS SERIO...


PERO...
DESPUÉS DE SEGUIR EL RASTRO DE ITTOSAI ITO...
FINALMENTE LE PERDIÓ LA PISTA A ORILLAS DEL RÍO SHIRAKAWA.


NO TIENE SENTIDO...

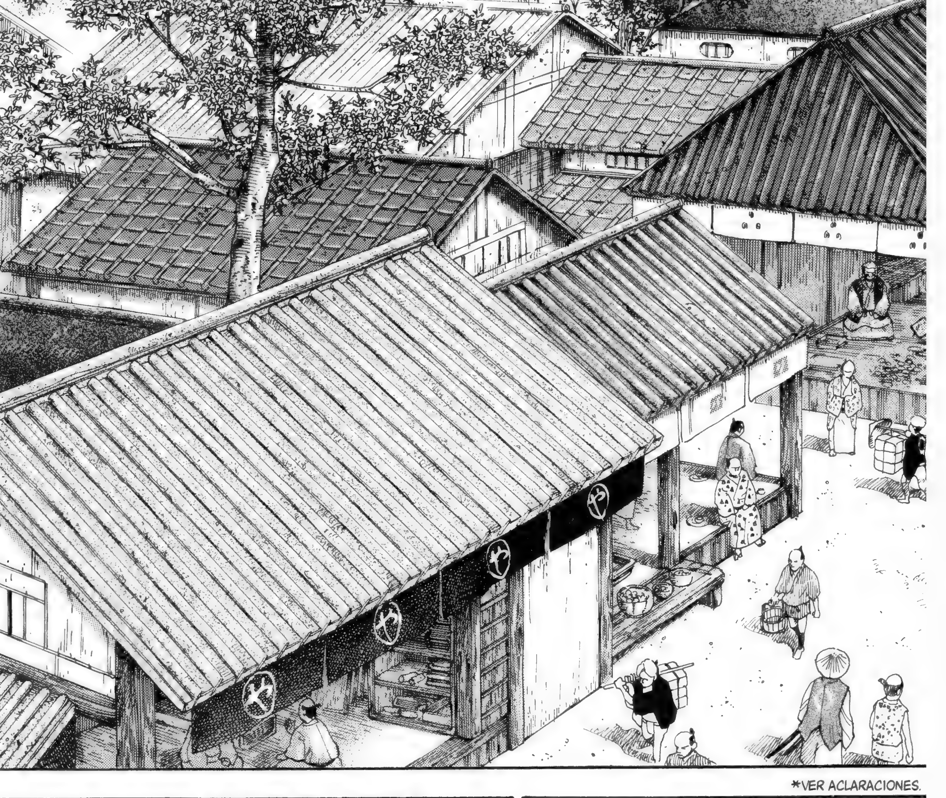

DE NADA SIRVE APRESURARME...













*VER ACLARACIONES.

ESE ES EL GENERAL DEL CASTILLO DE OSAKA...






ザ
呉服物品々


MUCHAS GRACIAS...
PERDONA, SEÑOR SASAKI, TE HE PEDIDO PRESTADO UN POCO MÁS.


IGUALMENTE, TODAVÍA HAY MUCHO.
SWING


¡¡LA SUERTE EMPIEZA A ACOMPAÑARME!!
¡¡AQUÍ COMIENZA MI HISTORIA!!


MHH...
STOP


BUENO, NO IMPORTA, UNA PERSONA QUE TIENE UNA AMBICIÓN, NO PUEDE ESCATIMAR EN SAKE.
QUÉ RICO.


¿NO HABÍA DEJADO DE TOMAR SAKE?


......





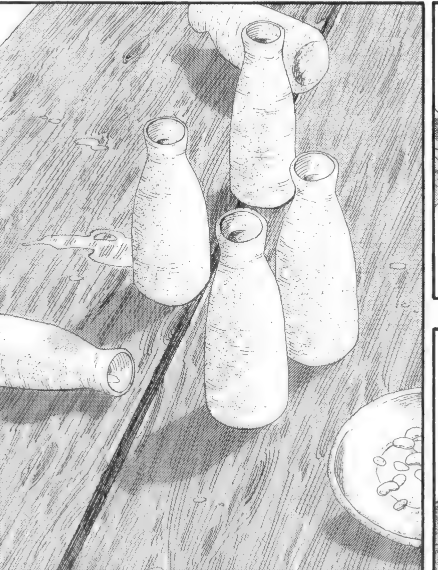

SIMPLEMENTE ESTABA MIRANDO CÓMO DISFRUTA SU SAKE.

SEH

¡¡LO SIENTO MUCHO...!!







AL PARECER ESTE TAMBIÉN ES UN RONIN...
CÓMO BEBE...
NO HAY DUDA DE QUE ES UN GRAN HOMBRE...







¡¿QUÉ TIENE DE BUENO IEYASU?!
SI TENEMOS AL GRAN HIDEYORI...
¡NO ES MÁS QUE UN EN-GREÍDO Y UN FRÍVOLO!
TÚ...
¿DE QUÉ LADO ESTARÍAS EN LA GUERRA? ¿DEL DE KANTO O DEL DE KAMIGATA?


DEL LADO DE OSAKA.

¡¡SOMOS IGUALES!!
¿A QUÉ GRUPO PERTE-NECES?
¡NO! DISCULPA, PRIMERO ME PRESENTARÉ YO...

¡¡SOY YASOMA AKAKABE, UN RONIN DE GAMO!!











EN ERAZEN...
¿CONOCES AL MAESTRO SEIGEN TODA,
DEL PUEBLO DE JOKYOJI?
EL DEL CHUUJO-RYU.
......





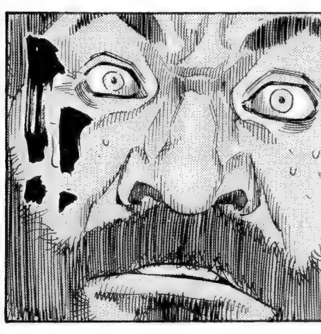






SOY SU DISCÍPULO, KOJIRO SASAKI.



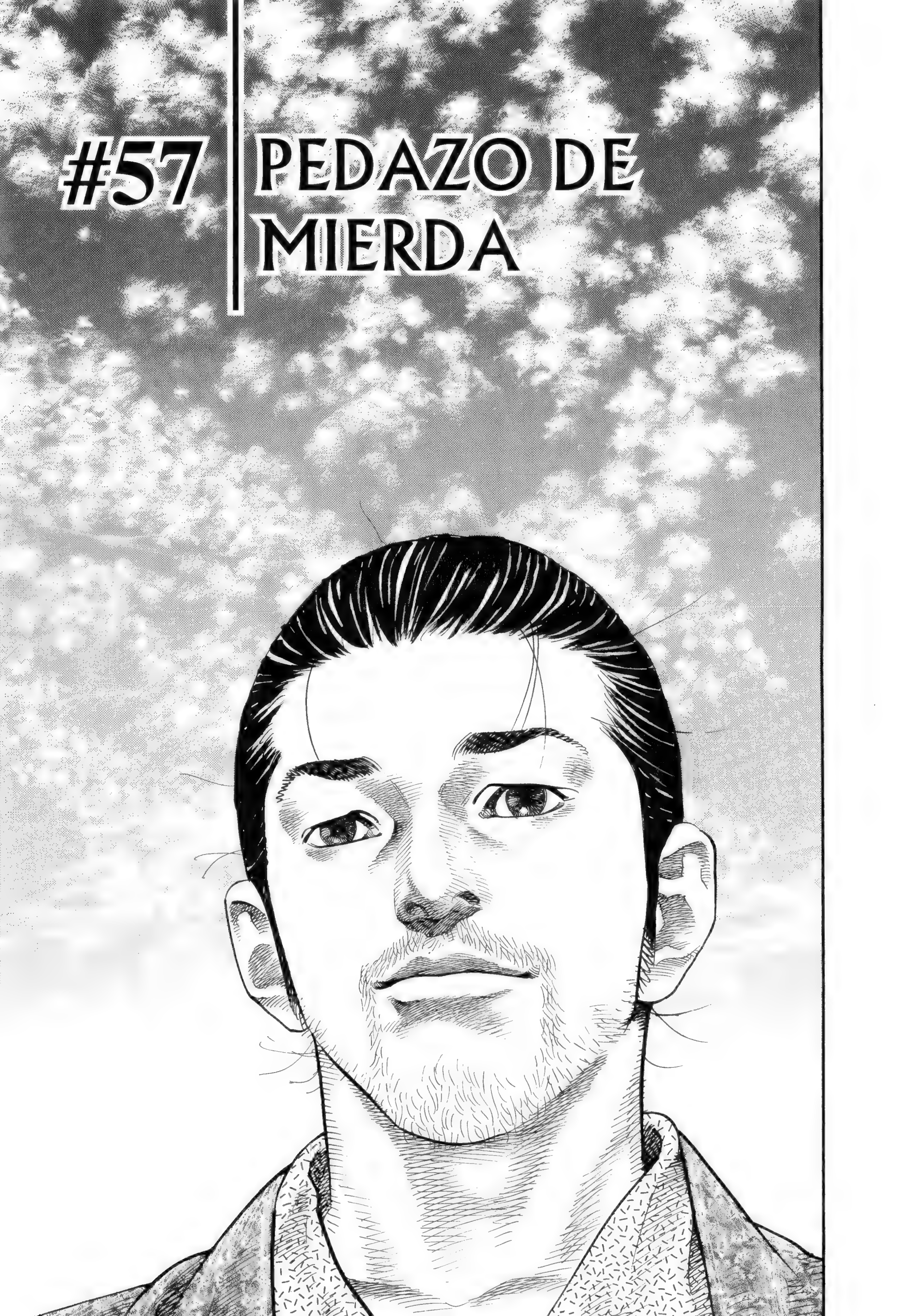




VAGABOND



ALGUIEN A QUIEN LE GUSTA MUCHO EL SAKE...


#57
PEDAZO DE MIERDA

¡¡DISCÚLPEME!!
¡¡HE ESTADO FANFARRONEANDO SIN SABER QUIÉN ERA USTED...!!
NO...
¡SIENTO MUCHO SI LE HE OFENDIDO!
¿TAN FAMOSO SOY?
¿EH?
¿AH?




¿Y TODAVÍA NO HA DECIDIDO ACEPTAR UN TRABAJO?
TRATÁNDOSE DE USTED, HABRÁN MUCHAS PERSONAS ESPERANDO PODER CONTRATARLO.


¿QUÉ HAGO?


MHH, YA ENTIENDO...
¡¡QUÉ HUMILDAD!!


¿OSCU-RIDAD?


NO... LO QUE PASA ES QUE...
EN ESTOS 5 AÑOS, HE ESTA-DO SUMIDO EN LA OSCURIDAD SIN CONTACTO CON LA SOCIEDAD.


¡¡AH...!!

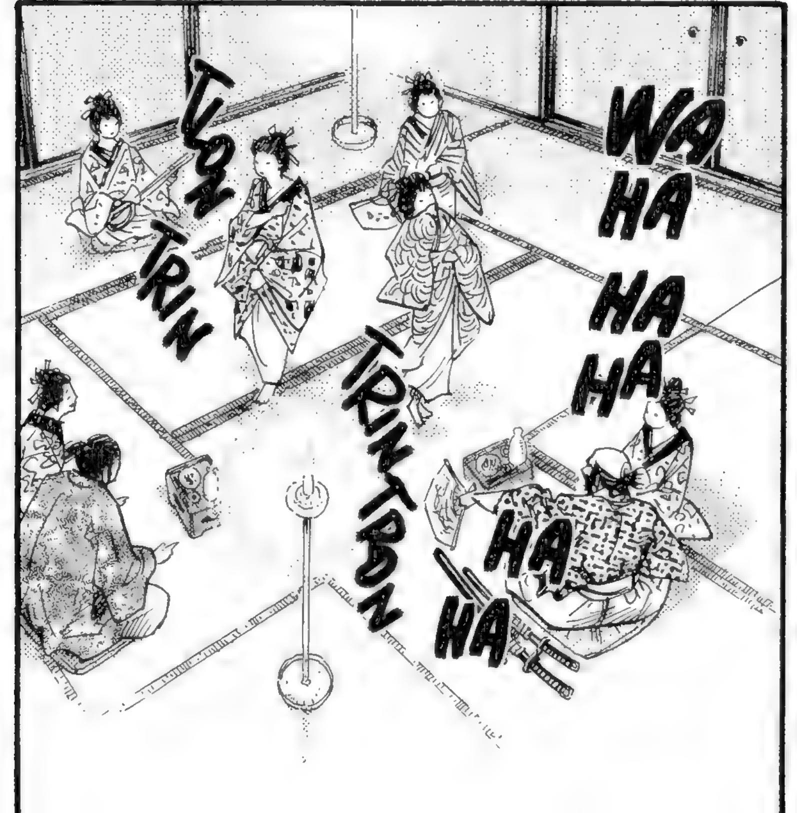

ME REFIERO A QUE VIVO SÓLO POR LA ESPADA...

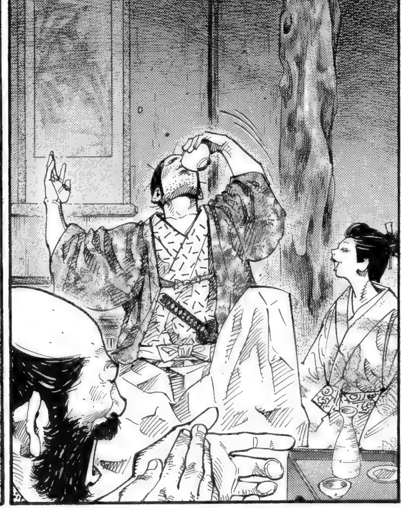

ENTIENDO...
¿ENTONCES NO TIENE NINGUNA INTENCIÓN DE TRABAJAR...?
CLARO QUE SÍ...
TAMBIÉN CREO QUE ES EL MOMENTO DE COGER UN TRABAJO.

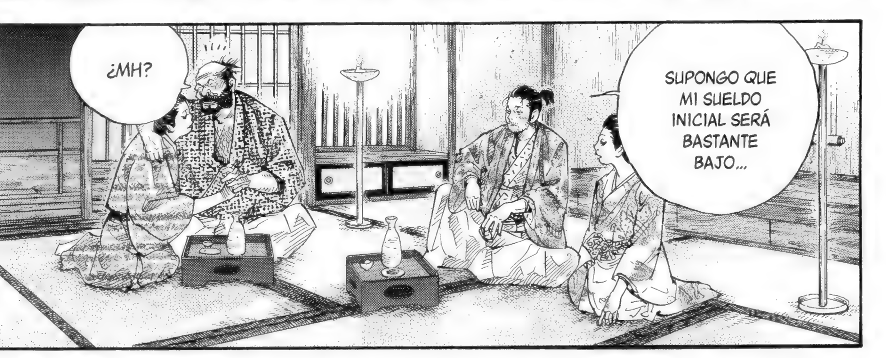

YA LO CREO...
CON SEMEJANTE NIVEL...


YO ESTARÉ A SU SERVICIO.




WA HA HA HA HA HA HA
TRIN TRON
TLON TRIN




......

SUPONGO QUE MI SUELDO INICIAL SERÁ BASTANTE BAJO...
¿MH?

¡¡SEÑOR SASAKI!!
¡¡NO DEBE CONFORMARSE CON POCO!!
¡¡UN GUERRERO COMO KOJIRO SASAKI!!

......
EN REALIDAD SOY HON-IDEN...

¡¡CUANTA MÁS CONFIANZA DEMUESTRE, MEJOR!!
¡¡SEGURO QUE PODRÁ LLEGAR A PEDIR 500!!



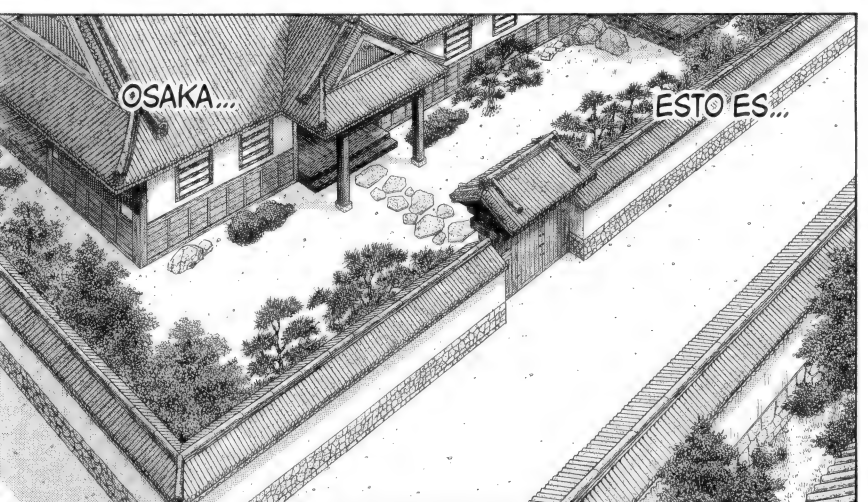


ESTA ES LA MANSIÓN DE SUSUKIDA.


......
ES IMPRE-SIONANTE...
¡¡ÉL SÍ HA CONSE-GUIDO LA FAMA!!


CUANDO SE LO NOMBRABA A LOS TREINTA...
NO HABÍA PERSONA QUE LO CONOCIERA, PERO AHORA...


......


ESTO ES...
OSAKA...

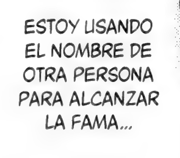

¡¡YO TAMBIÉN SERÉ ASÍ ALGÚN DÍA!!

¡¡BUENO, LE RECOMENDARÉ BIEN!!
AAH...
A PROPÓSITO, EL DINERO...
¡AH, AQUÍ TIENES!
LA COMISIÓN DE RECOMENDACIÓN... ES UNA COSTUMBRE MUY USADA ÚLTIMAMENTE...
ES PARA ELLOS.
CÓMO SE ESTÁ EVAPORANDO...
¿ESTO BASTARÁ?
SÍ... SUPONGO...
GRACIAS, SEÑOR YASOMA.


NO ES NADA.
¡¡YA QUE EN SU CASO YA ES ALGUIEN MUY CONOCIDO!!
……

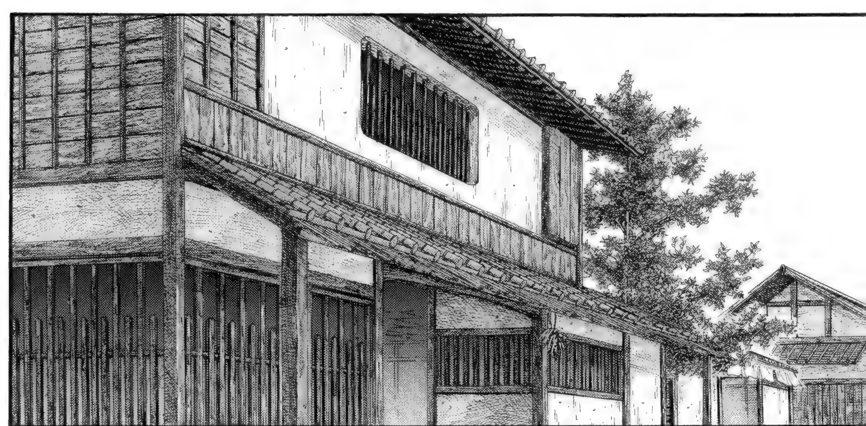

Y EN CASO DE QUE KANESUKE SE NIEGUE, ME IRÉ SIN ENTREGARLE EL DINERO.
HAY MUCHOS OTROS LUGARES ADONDE IR, OONO, GOTO...

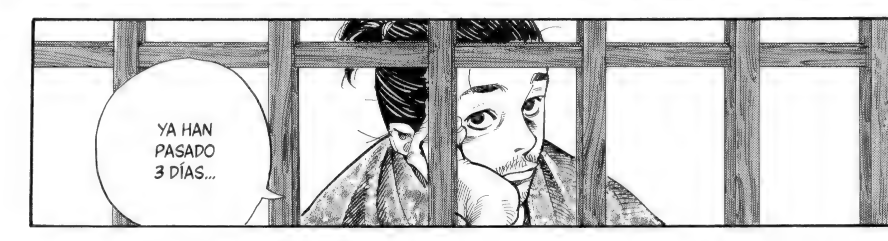

ザッ
ザッ
¡¡LO VERÉ MAÑANA EN LA TIENDA DE SAKE!!


ESTOY USANDO EL NOMBRE DE OTRA PERSONA PARA ALCANZAR LA FAMA...
PERO NO PUEDO DEJAR PASAR SEMEJANTE OPORTUNIDAD...


SÓLO TENDRÉ QUE SER UN PERSONAJE ASÍ...
¡¡Y PRONTO EMPEZARÉ A CRECER...!!






YA HAN PASADO 3 DÍAS...


¿HABRÁ TENIDO ÉXITO?


......


TODOS LOS DÍAS ESTÁ AQUÍ SENTADO MIRANDO HACIA AFUERA...
¿ACASO ESPERA A ALGUIEN?


MHH, SÍ...
SUPONGO QUE TIENE UNA BUENA RAZÓN...
PERO HACERLO ESPERAR ASÍ...
¿QUIÉN ES?


¡¿EEEH?!
¡¿ESE HOMBRE?!


ENTONCES, ¡¿LE PIDIÓ DINERO DICIENDO...
QUE LE CONSEGUIRÍA TRABAJO?!
NO ES ASÍ, VIEJO...

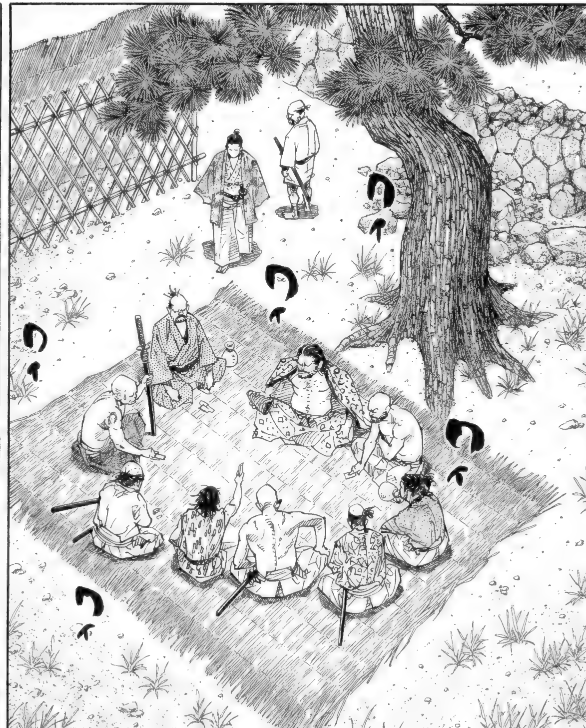

NO ME LO PIDIÓ PARA ÉL...
ES LA COMISIÓN DE RECOMENDACIÓN...

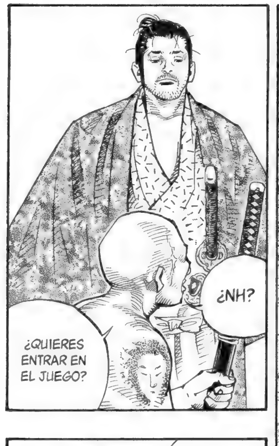

AY, SEÑOR...


¡¿QUÉ?!
¡¿QUÉ PASA, VIEJO?!


¡¿POR QUÉ PONES ESA CARA?!




ワイ
ワイ
ワイ
ワイ
ワイ


¿NH?
¿QUIERES ENTRAR EN EL JUEGO?


¡¡NO!!


¿DÓNDE ESTÁ YASOMA AKAKABE?


MH... ¿NO SERÁ AKAUMA?
HACE TIEMPO QUE NO VIENE...
ES VERDAD...


TU TU TUM
ESPERA...
¡¡DEBES HACER TU APUESTA INICIAL AUNQUE NO JUEGUES!!

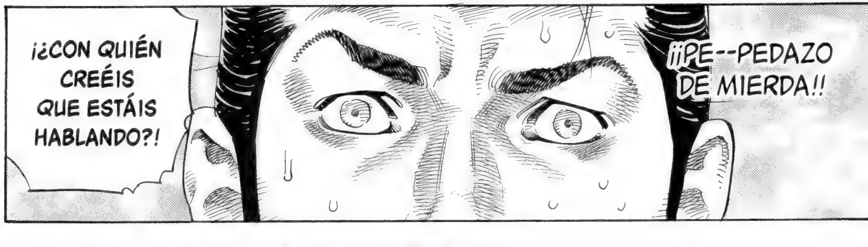

NO TENGO DINERO.
¡¿QUÉ?!


UN MO-MENTO...


SI HAS VENIDO SIN DINERO...
ES PORQUE TIENES INTEN-CIONES DE QUE-DARTE CON LAS GANANCIAS SIN ARRIESGAR...
¡¡ERES UN LADRÓN!!


¡¿QUÉ HAS DICHO?!

¡¡JAH!!
¿PIENSAS ASUSTARME CON ESO?
¡¡QUÉ DIVERTIDO!! ¡HAZLO SI TE ATREVES!
T--...
¡¡TE CORTARÉ!!
¡¡JAJAJA JAJAJA!! ¡¿Y ME AVISAS ANTES DE DESENVAINAR?!
¡¡SI CREES QUE VAMOS A ASUSTARNOS POR CUALQUIER AMENAZA, ESTÁS MUY EQUIVOCADO!!
¡¡VAMOS, INTÉNTALO!!
¡¿QUÉ TE PASA?! ¡DEBILUCHO!





ド

¡¡WAAA
ARGH!!

¡¡ME HA
CORTADO!!

¡¡WAAA
AAAH!!

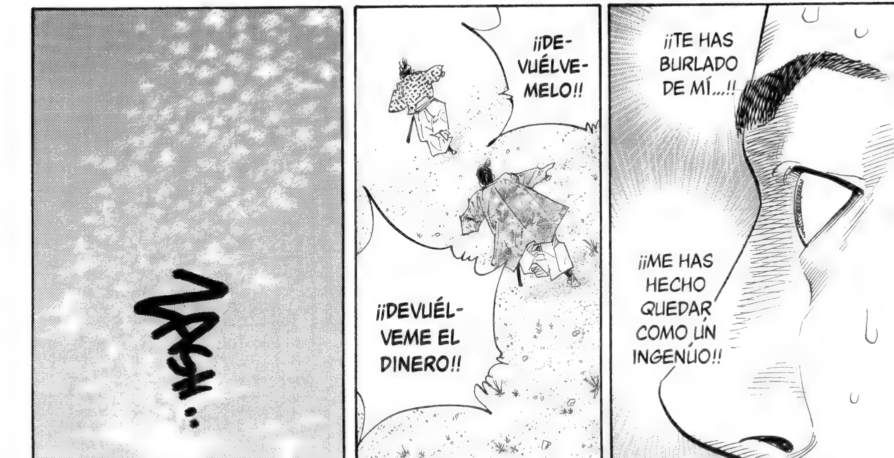
……!!

¡¡AH!!

¡YASOMA!

¡¡ESPERA!!


¡¡ESPERA!!
HIJO DE PUTA...
¡¡ME HAS ENGAÑADO!!


¡¡TE HAS BURLADO DE MÍ...!!
¡¡ME HAS HECHO QUEDAR COMO UN INGENUO!!
¡¡DEVUÉLVEMELO!!
¡¡DEVUÉLVEME EL DINERO!!
ZASH..


HA...
HA...
HA...
JEH...
YA ME HE CANSADO DE ESCAPAR.
ES MUY ABURRIDO.


¡¡DAME MI DINERO!!
NUNCA.
TÚ TE HAS DEJADO ENGAÑAR.
¡¿QUÉ?!


JEJEJE, YA NO ME IMPORTA...
¡¡ES HORA DE PROBAR MI NIVEL CON LA ESPADA!!


!!




JEH
AUNQUE TENGA POCAS POSIBILIDADES...

¡¡SI LOGRO DERROTAR A KOJIRO SASAKI...

SEGURO QUE ME VOLVERÉ MUY FAMOSO...!!







¿Y ENCIMA TE HARÁS LLAMAR POR MI NOMBRE?!
¡ESO ES UNA LOCURA! ¡¡ESTÚPIDO!!
¡¡IDIOTA!!
......
A PARTIR DE AHORA...
HABLAREMOS CON LA ESPADA...
KOJIRO...
......!!
......
KOJIRO...

¿DE VERDAD ERES KOJIRO?

TIEMBLA

TIEMBLA

TIEMBLA

......!!

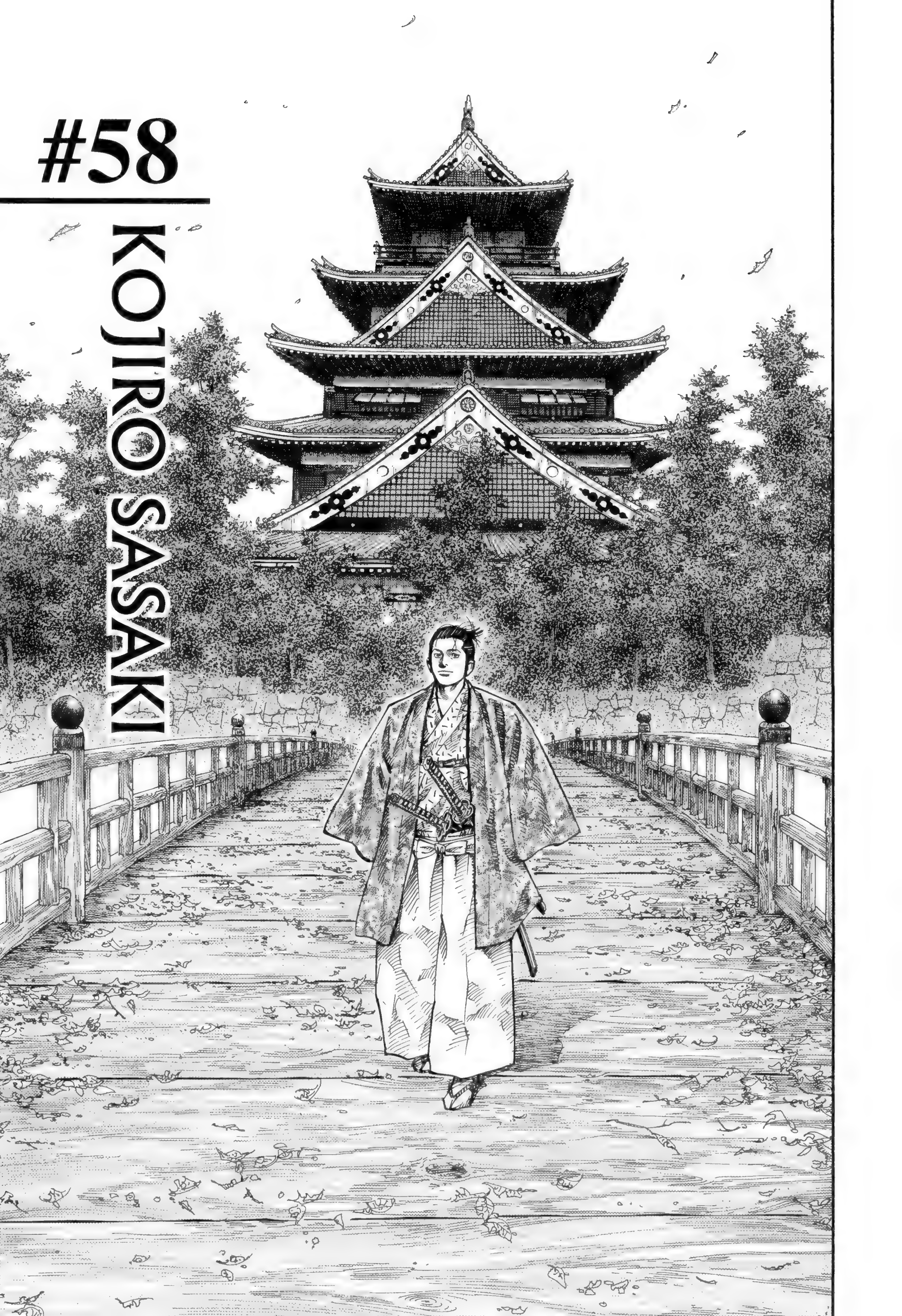
TIEMBLA

TIEMBLA

TIEMBLA

TIEMBLA

TIEMBLA


#58
KOJIRO SASAKI

¡¡JAJA JAJAJA!!
¡¡JAJAJA, ESTÁS TEMBLANDO!!





?!

TAL COMO DIJE, SI EL VERDADERO KOJIRO MUERE...
QUIEN LO MATE, PUEDE UTILIZAR SU NOMBRE TRANQUILAMENTE...
NADIE SE DARÍA CUENTA.



¡¡YAAAA AAAH!!
¡¡WAAA AAAH!!
JEH
HAA...
HAA...
......
HAA...

YA ESTÁ DECIDIDO.
YO SERÉ EL TERCER KOJIRO SASAKI.
TE MATARÉ.
NGH...










NO MORIRÉ.
¡¡AÚN NO HE LOGRADO NADA!!


¡¡NO DEJARÉ QUE ME MATE...
UN HOMBRE ASÍ!!


カッ

!!

!!

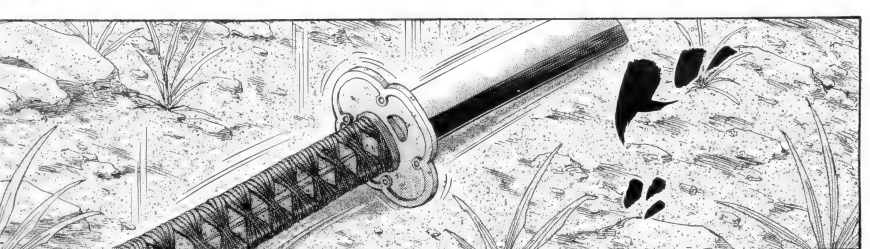
¡¡ESTA KATANA ES UNA PORQUERIA!!

¡¡UUOO OOOH!!

!!

¡NGH!

JEH...
¡¡SE NOTA QUE TIENES BASTANTE FUERZA...!!
HA...
HA...
PERO CON UNA ESPADA COMO ESA...
HA...
HA...
HA...
HA...








JEH.
¡HA!
¡HA!
¡HA!
¡HA!
¡HA!
¡¡HOY SERÁ MI VICTORIA!!

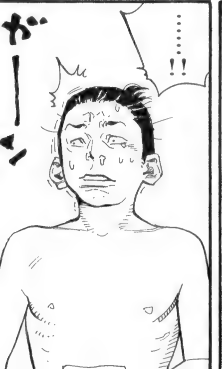

!!


¡UGH!


¡¡MIERDAA AAAAA!!

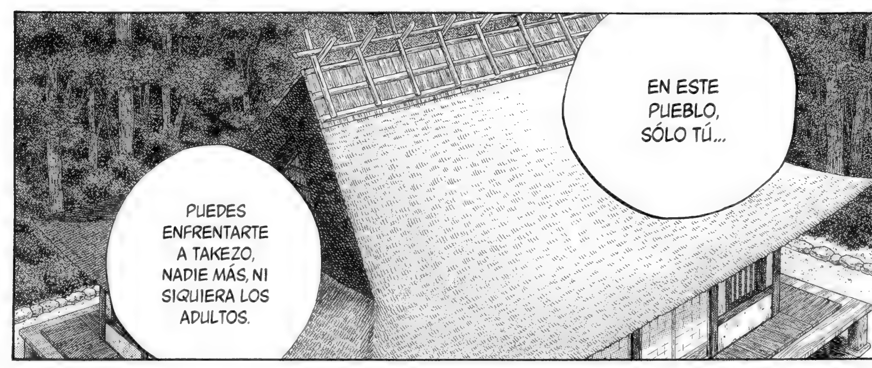

SI NO HUBIESE ESTADO ESE ÁRBOL, HABRÍA GANADO...
IDIOTA.

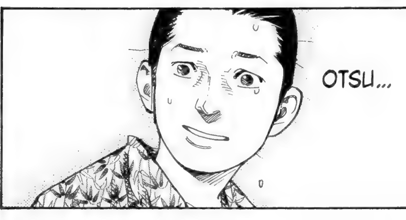

USÉ ESE ÁRBOL A PROPÓSITO.
¿NO LO ENTIENDES?


......!!


¡TAKE, NO SEAS TAN DIRECTO!
BLEURG
¡ERES MUY CRUEL!
¿LO CREES?


NO TE PONGAS MAL, MATAHACHI.
TÚ TAMBIÉN ERES FUERTE.


EN ESTE PUEBLO, SÓLO TÚ...
PUEDES ENFRENTARTE A TAKEZO, NADIE MÁS, NI SIQUIERA LOS ADULTOS.


OTSU...

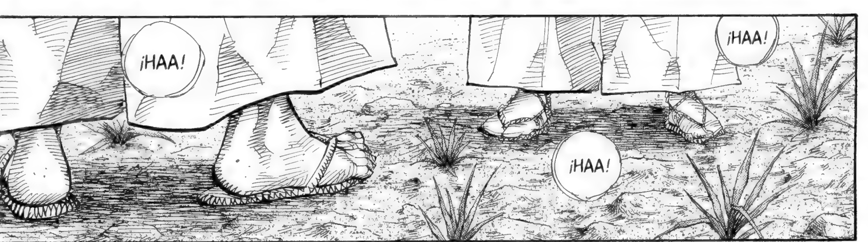

ÉL CON UNA ESPADA SERÍA ALGO ESPECIAL...
ÉL TIENE ALGO MÁS...

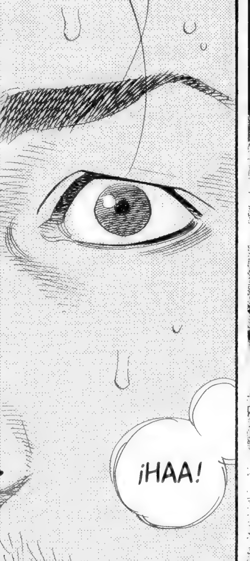

ALGO QUE SUPONGO QUE YO NO TENGO...


¡YO NO SOY DÉBIL!
SÍ.
¿QUÉ TENGO DE RARO?
ÉL ES EL RARO.


YO SOY EL ÚNICO...
NADIE MÁS ES CAPAZ...


PERO SOY EL ÚNICO QUE PUEDE ENFRENTAR-SE A ÉL...


¡HAA!
¡HAA!
¡HAA!

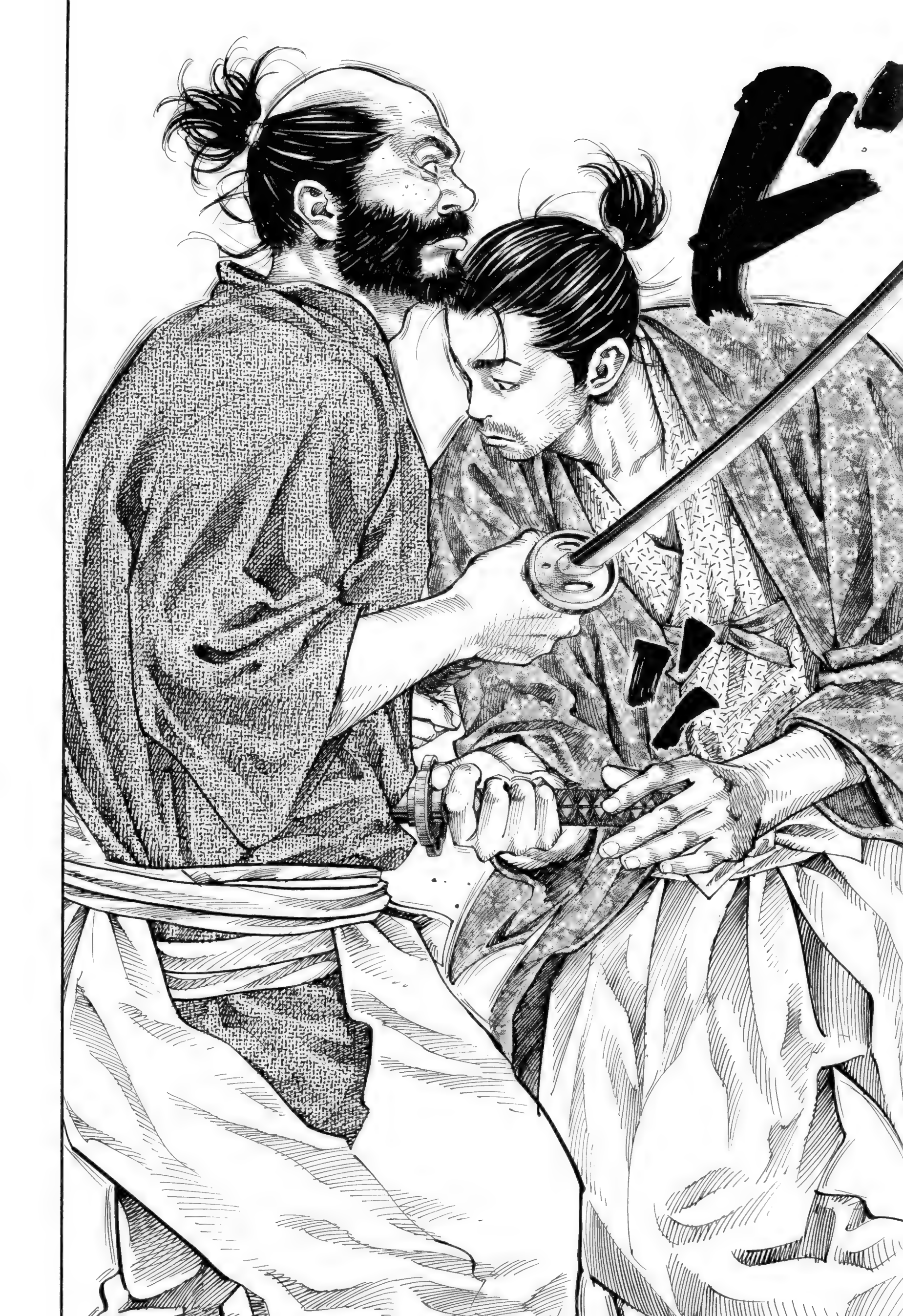

¡HAA!




¡HAA!
¡HAA!
¡HAA!


TAKEZO...

JEH
MH...
DE REPENTE, VEO A MI ENEMIGO MÁS PEQUEÑO...


ドッ


¡¡YO SOY KOJIRO SASAKI!!





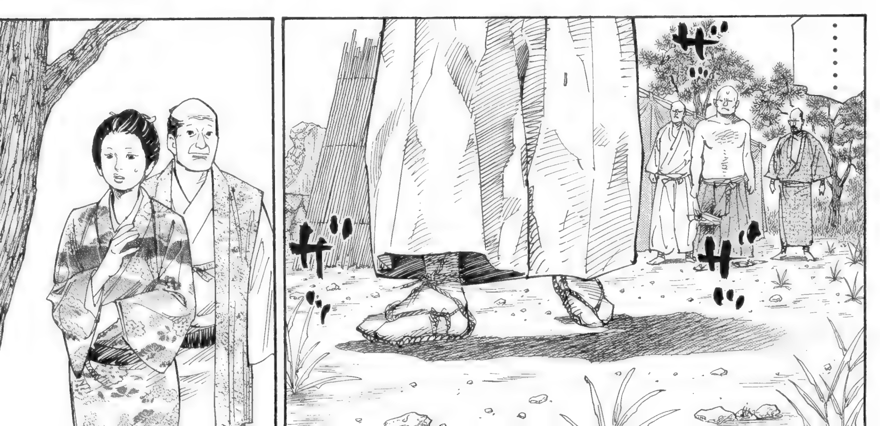


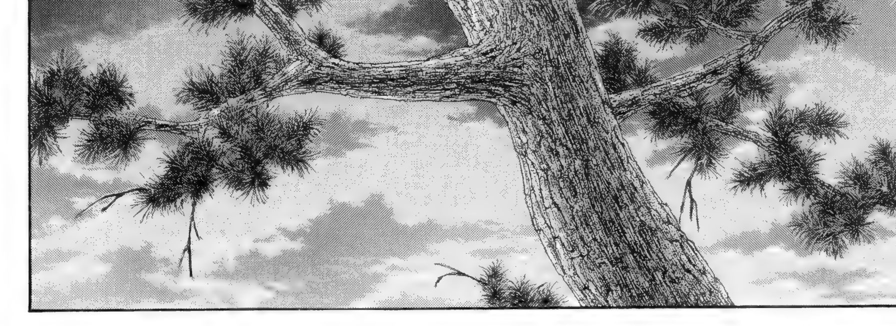



¡¡AH!!
¡¡OH!!
¡¡HA VUELTO...!!
¡ESTÁ SOLO!
ZUSH
¡¿Y AKAUMA?!
¿EH...?
¡¡ES LA ESPADA DE AKAUMA!!

¿HAY ALGUIEN MÁS QUE QUIERA SER CORTADO...
POR KOJIRO SASAKI?








¡SEÑOR!
¡¡SEÑOR SAMURAI!!


¿NH?


¿YA SABE DÓNDE PASARÁ LA NOCHE?
SI QUIERE, PUEDE VENIR A MI CASA...
¿EH?


EH, NO...

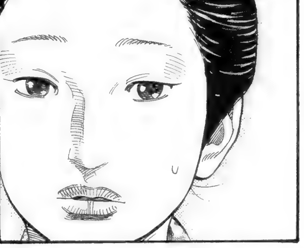

COMO HA VISTO, ESTE VECINDARIO ESTÁ LLENO DE ESA GENTE...
NOS ATACAN CONTINUAMENTE PARA ROBAR...
EL POCO DINERO, SAKE Y COMIDA QUE TENGAMOS... ADEMÁS DE LAS MUJERES...
NO SE PUEDE DORMIR TRANQUILO.

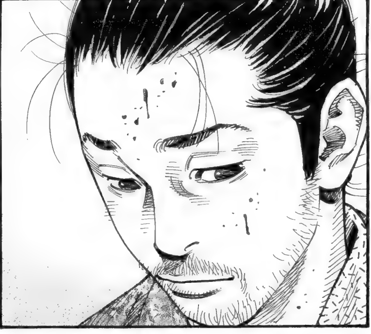

PERO SI HUBIERA UN GUERRERO COMO USTED, SEGURAMENTE, ELLOS NO INTENTARÍAN NADA CON NOSOTROS.
POR SUPUESTO LO ALOJAREMOS GRATIS...
¿QUÉ LE PARECE...?


……


BUENO, SI INSISTÍS...

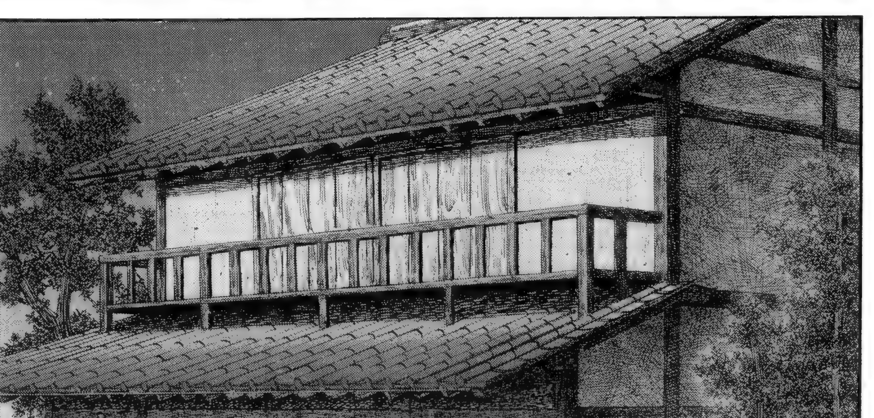

……!!











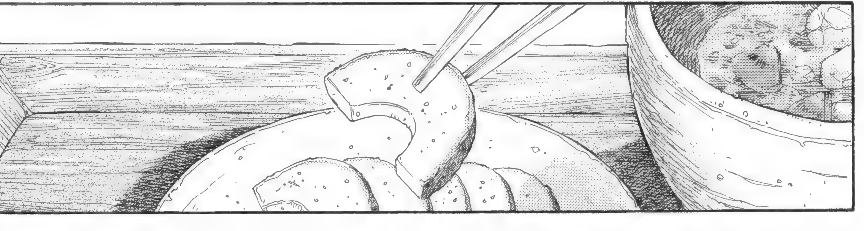
AH...



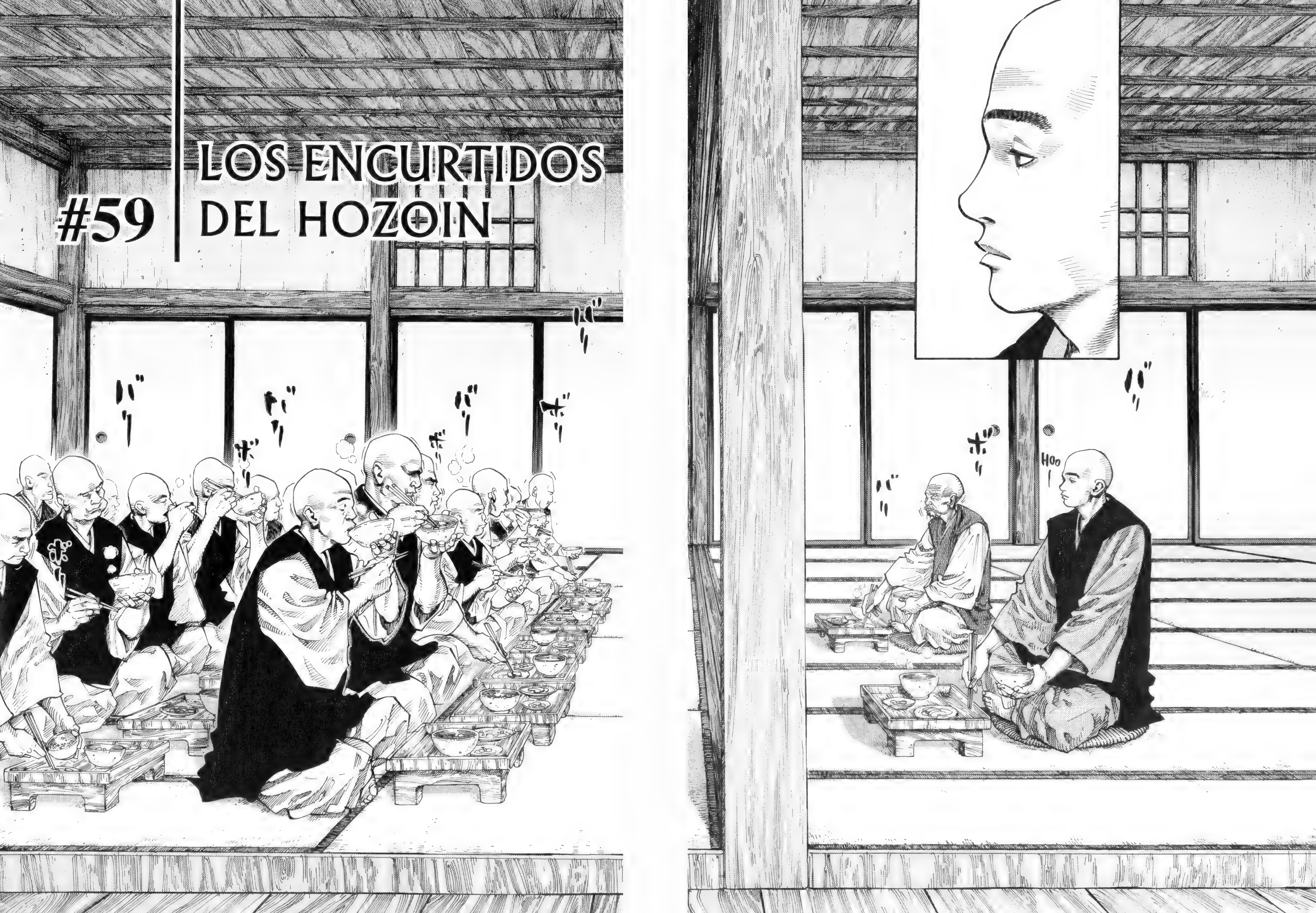
VAGABOND

アリ食ったことある？
俺はある…。

¿ALGUNA VEZ HABÉIS COMIDO HORMIGAS?
YO SÍ...




CHOMP



#59
LOS ENCURTIDOS DEL HOZOIN
HOO

¡¡FANTÁSTICOS!!
TODOS LOS AÑOS ESPERAMOS CON ANSIEDAD ESTA REUNIÓN...
PERO LA COSECHA DE ESTE AÑO, HA SIDO ESPECIALMENTE BUENA.



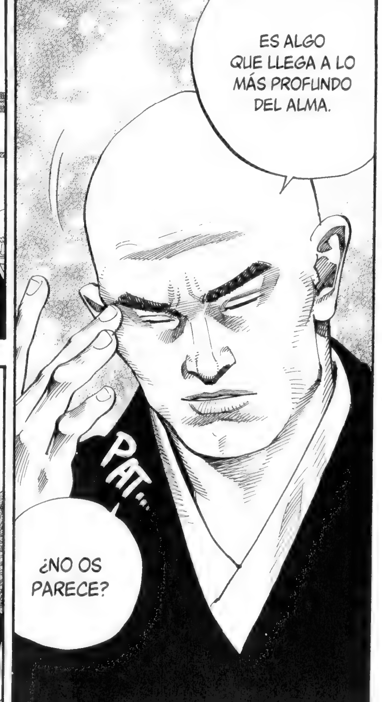


ES QUE USTED MISMO TRABAJE LAS TIERRAS...

Y PREPARE ESTOS EN-CURTIDOS DE PEPINO CON TANTO AMOR...

SÓLO PARA ENTREGÁR-NOSLOS AÑO TRAS AÑO...

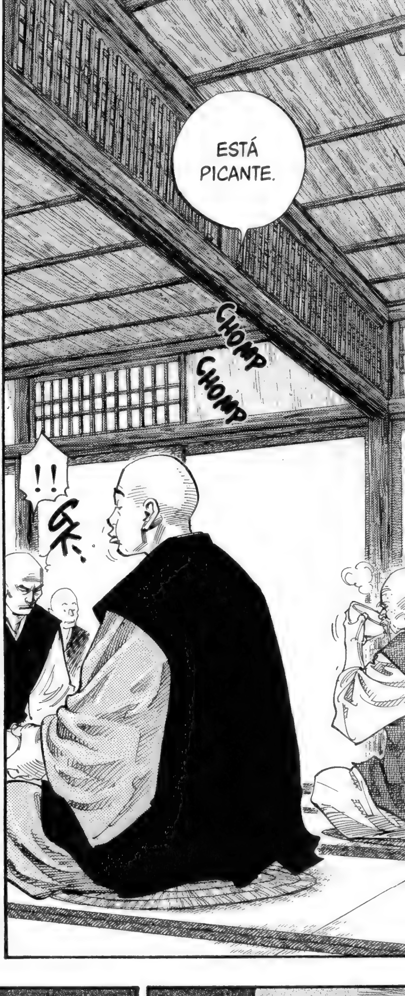
......










ESTÁ PICANTE.
CHOMP CHOMP
!!
GK.


GRR

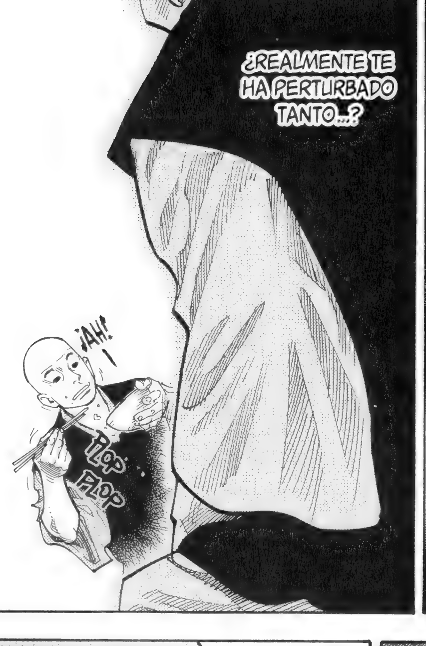
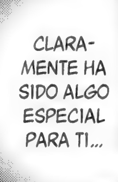
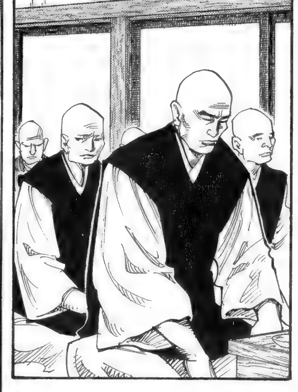

JEH.
¿QUÉ LE HA PASADO?
DESPUÉS DE LA LUCHA CON ESE MIYAMOTO, LE NOTO MUY DISTRAÍDO.


SI SE AGOTÓ ASÍ POR UN DUELO...
TAL VEZ NO DEBA SER EL SUCESOR DE IN-EI.


SEÑOR MYOEI...
¿NO LE PARECE QUE ESTÁ HABLAN-DO DE MÁS?




A NADIE LE GUSTA LA IDEA DE QUE INSHUN SEA EL SEGUNDO...
SIENTEN QUE LOS HA SUPERADO A TODOS...


¿REALMENTE TE HA PERTURBADO TANTO...?
¡AH!
PLOP PLOP

CLARA-MENTE HA SIDO ALGO ESPECIAL PARA TI...
AL FINAL TÚ GANASTE...


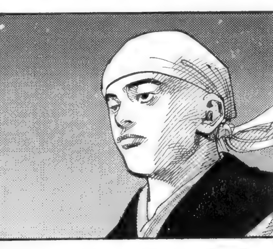
PERO, INSHUN...
EL COMBATE CONTRA MUSASHI MIYAMOTO...


....



ES COMO SI MI SANGRE...
CORRIERA AL REVÉS POR MI CUERPO...



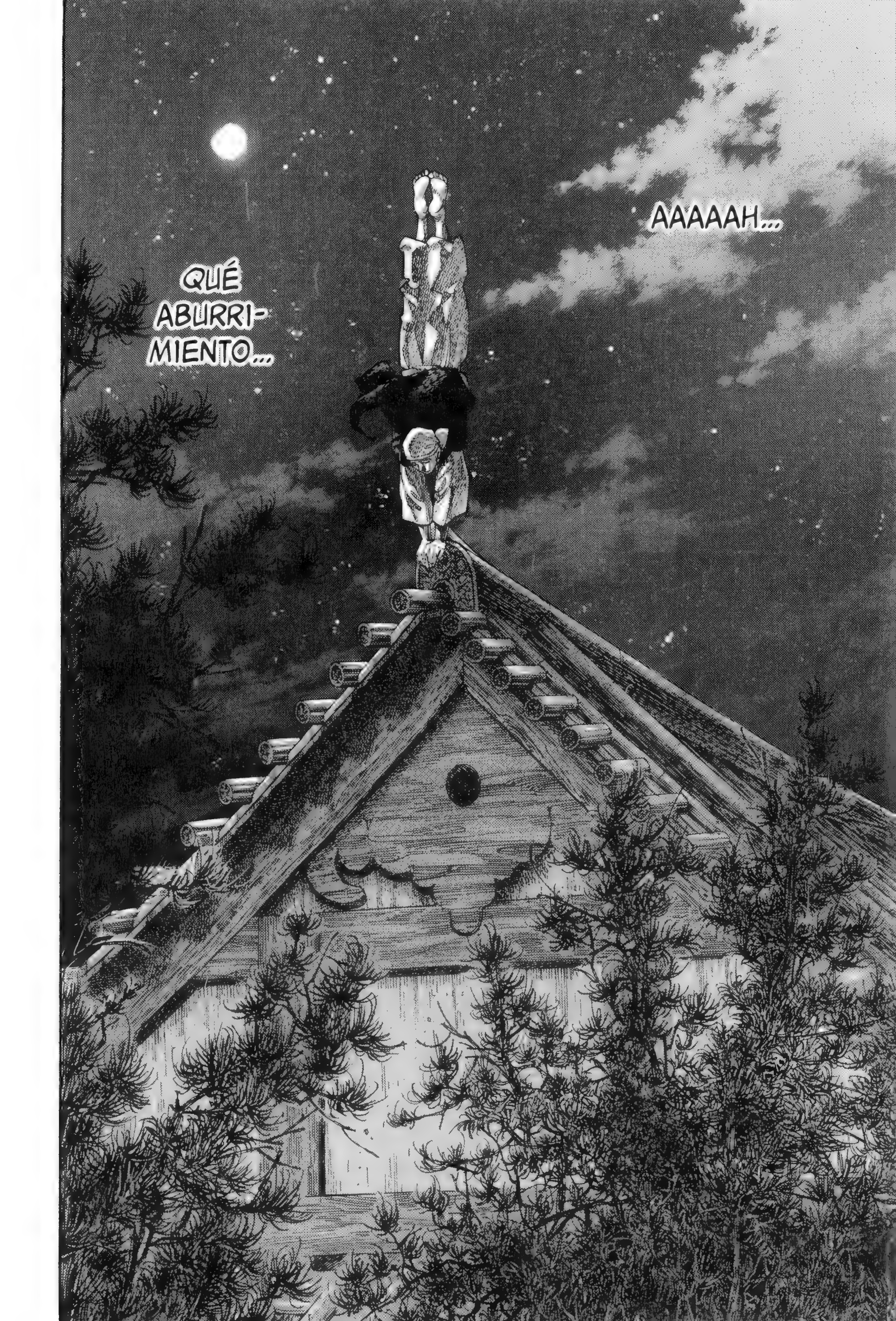


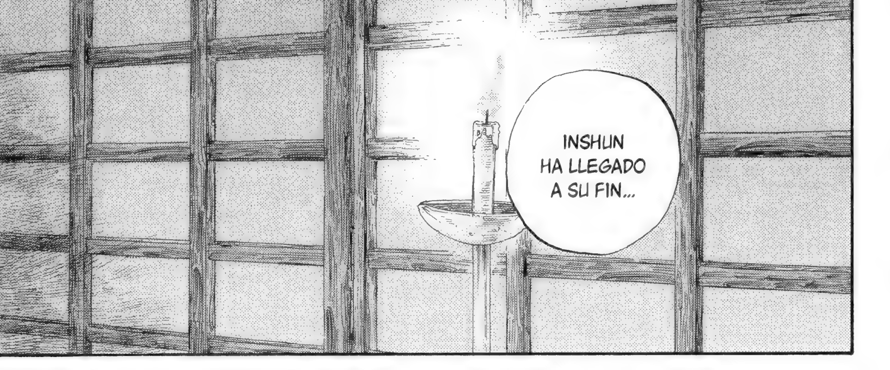


¡¡NO VOY A PERDER!!

¡SOEEH!

!!


AAAAAH...
QUÉ ABURRI-MIENTO...


INSHUN HA LLEGADO A SU FIN...


HE VISTO A MUCHAS PERSONAS...
QUE DESPUÉS DE UNA GUERRA O UN GRAN ENFRENTA-MIENTO...
SE MARCHITAN... DEJANDO TODO ATRÁS.


EL INSHUN DE AHORA, ES UNO DE ESOS.
NO VOLVERÁ A SER TAN FUERTE COMO ANTES.


JEJEJE JEH...
EL SEGUNDO HA LLEGADO HASTA AQUÍ.
CREÍ QUE AL MENOS ACTUA-RÍA UN POCO MEJOR FRENTE A IN-EI...

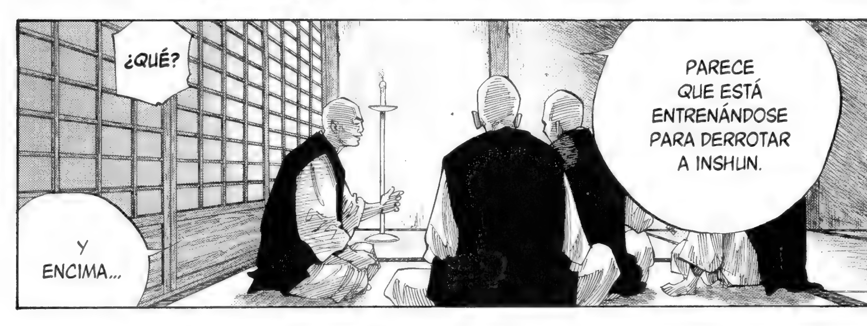

ASÍ DEBIÓ SER DESDE UN PRINCIPIO.


¡¡AHORA ES TU TURNO, MYOEI!!
JEH.


¿NH?
ADEMÁS... ¿HABÉIS ESCUCHADO LO DE MUSASHI MIYAMOTO?


¿NO REGRESÓ A SU PUEBLO?


NO, TODAVÍA ESTÁ EN LA MONTAÑA KASUGA.
¡¿QUÉ?! ES AQUÍ CERCA.


PARECE QUE ESTÁ ENTRENÁNDOSE PARA DERROTAR A INSHUN.
¿QUÉ?
Y ENCIMA...


EL QUE ESTÁ ENTRENÁNDOLO ES EL SEÑOR IN-EI.

¿EN SERIO?







!!

NGH...

¡¿QU--
...?!

¡¿QUÉ
...?!

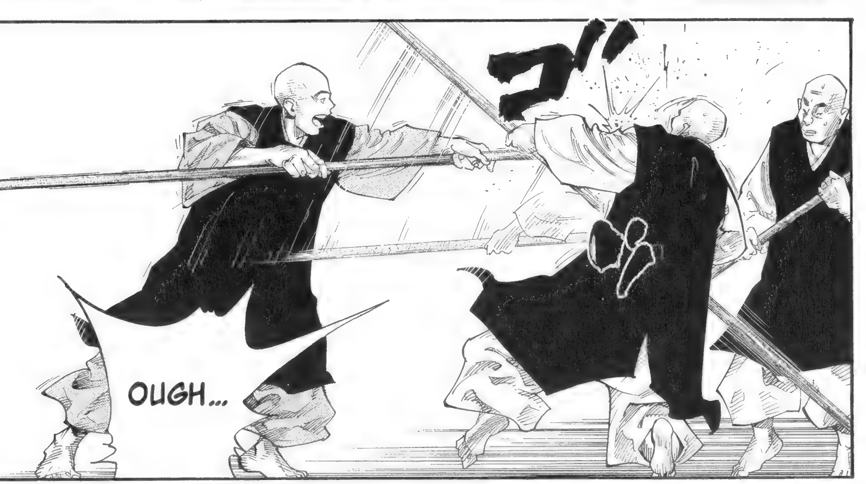
¡¿TE HAS
VUELTO
LOCO?!

GAH...


E--...
¡¡ESTÚ-PIDO!!


NO SÉ QUÉ PRETENDE EL MAESTRO...
¿AH, SÍ?


¡¡TOMA!!


OUGH...


¡¡¿ASÍ QUE MUSASHI QUIERE DERROTARME?!!

¡¡ESO MISMO ESTABA ES-PERANDO!!



¡¡NIÑA-TOOO!!

¡¡ZOHAA AAA!!

FLOJO.

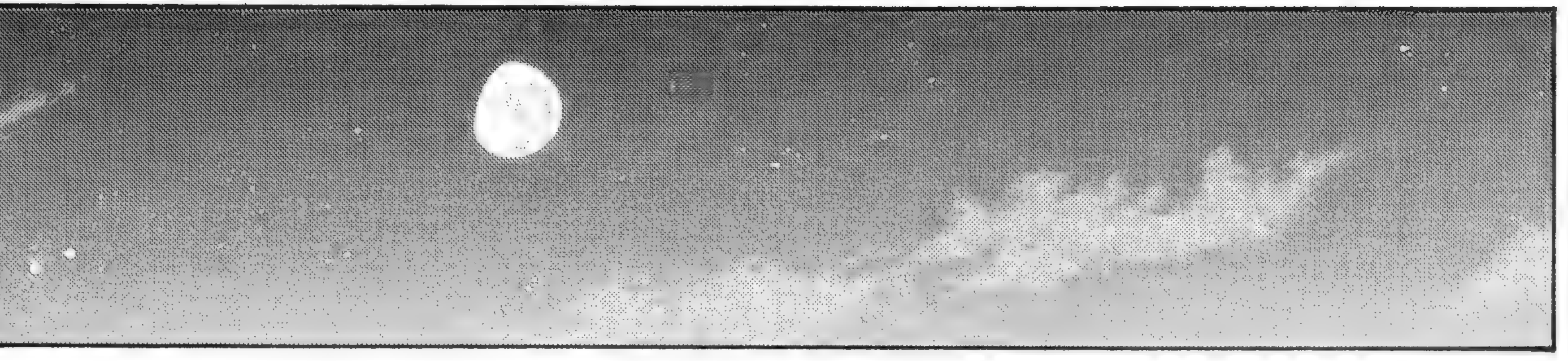
UUH...

¡¡WAAA
AAAAA
ARGH!!

¡¡QUE
ALGUIEN
TRAIGA
TINTA...

PINCEL Y
PAPEL!!






......
MUSASHI...


ES DE INSHUN.

VIENE PARA AQUÍ...

VAGABOND #6 / FIN



VAGABOND Vol. 6
Takehiko Inoue

Una publicación de Editorial Ivrea S.L.
Barcelona, España
mangas@editorialivrea.com

Presidente y Dirección Editorial
Leandro Oberto

Director de Producción
Jordi Miralles

Departamento Contable
Veronica Salistean

Derechos Internacionales
Javier Heredia

Editores
Pablo Broqua
David Rodríguez
Juan Ignacio Quiroga
Darío Oberto

Producción Gráfica
Nicolás Daniel Costa
Cynthia Hajdinjak
Nicolás Pruiti

Traducción
Agustín Gómez Sanz

Depósito Legal:
B-7557-2003

ISBN OC:
978-84-15922-93-3

ISBN #6:
978-84-16040-39-1

Planta Impresora:
Zukoy 5 S.L.

Abril 2014
Printed in Spain



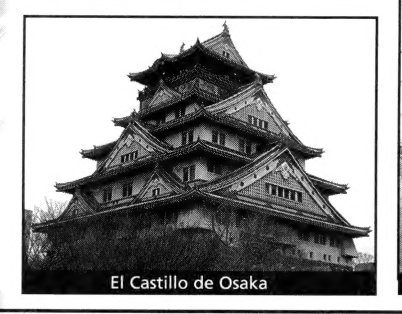
EN AGRADECIMIENTO AL GRAN SEÑOR
Este ejército que se junta con ese lema se refiere nada menos que a la armada que preparaba Hideyori Toyotomi para resistir las fuerzas de Tokugawa. Si recordáis en el primer tomo cuando se hizo el panorama temporal (os recomendamos que lo leáis otra vez) se cuenta toda la historia de Nobunaga-Toyotomi-Tokugawa. El "Gran Señor" al que se refieren es justamente Hideyoshi Toyotomi; su hijo, Hideyori, era el supuesto "heredero". Como se comentó en el primer tomo, Tokugawa logró derrotar a las fuerzas de Hideyori en la batalla de Sekigahara (la que da comienzo a esta historia). Hideyori sin embargo se retiró a Osaka donde formó este ejército de ronin que justamente vemos cómo se comienza a formar en este número. La armada ronin final de Hideyori terminó siendo de nada menos que diez mil hombres. Tokugawa ya se había proclamado Shogun, pero Osaka (y principalmente su castillo) permanecían fuera de su dominio... El sitio a este lugar finalmente se rompió en 1615, cuando las fuerzas de Tokugawa lograron entrar en el castillo y Hideyori se vio obligado a cometer seppuku.

Podéis enviar vuestros comentarios sobre el tomo y cualquier otra duda que haya surgido de estas aclaraciones a la dirección que aparece aquí abajo.

¡Muchas gracias y hasta la próxima!


Hideyori Toyotomi


Leyasu Tokugawa

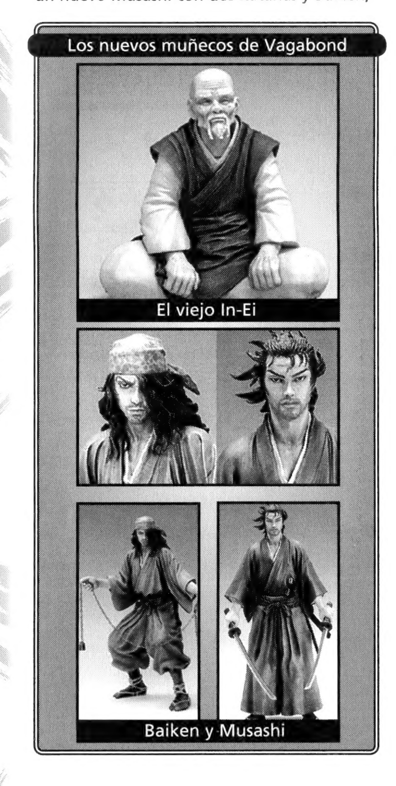

El Castillo de Osaka

mangas@editorialivrea.com
www.editorialivrea.com



¡¡Hola a todos!! Esta vez sí tenemos varias cosas para aclarar, sobre todo el tema del ejército de ronin en Osaka... Pero antes, queremos enseñaros más model kits de Vagabond. Por un lado tenemos al viejo In-Ei sentado (podrían haberle puesto la lanza al menos...) y un nuevo set de dos muñecos: un nuevo Musashi con dos katanas y Baiken, un personaje que aparecerá más adelante... En fin, mejor limpiar las babas del teclado y seguir con las aclaraciones. No os preocupéis que en cuanto haya mejores imágenes disponibles las incluiremos en esta sección.

Los nuevos muñecos de Vagabond



El viejo In-Ei

Baiken y Musashi

ITTO-RYU

Sí, no es un invento y, aunque suene gracioso, Ittousai Ito fue un espadachín real que fundó el Itto-ryu (se dice que ganó treinta y tres duelos seguidos y jamás fue derrotado, murió de viejo en 1632). Este estilo ha llegado a afectar a la mayoría de las katas (formas) de casi todas las escuelas que utilizaban tanto Katana como Wakizashi (la otra espada corta que se lleva en el cinto). Fue un estilo tan influyente que incluso el Kendo moderno tiene katas que están derivadas de sus enseñanzas originales.



Ittousai Ito

Toda esa suerte de búsqueda de "Maestro-Discípulo" que hace Matahachi es real... Ittousai fue en efecto alumno de Jidai Kanemaki, al igual que lo fue el famoso Kojiro Sasaki... Pero no puedo hablaros sobre este personaje ya que la historia de este hombre es importantísima, no sólo por Matahachi, sino para toda la trama futura de Musashi...

RONIN

A ver si nos ponemos de acuerdo, porque muchas cosas erróneas se han dicho sobre este término. "Ronin" significa literalmente "ola-hombre", alguien que está perdido como una ola en el mar... Este nombre se le daba a los samurai que perdían a su amo, ya fuera por la caída de su señor o por perder el favor de este. No es un término que uno querría adjudicarse a la ligera ya que tiene un deshonor intrínsecamente implicado. Con el paso del tiempo, el término fue "familiarizándose" hasta cubrir a cualquier guerrero que no estaba atado a ningún señor...

ATENCIÓN **ATENCIÓN** ATENCIÓN **ATENCIÓN** ATENCIÓN **ATENCIÓN** ATENCIÓN

ESTE MANGA ESTÁ EDITADO EN SU SENTIDO DE LECTURA ORIGINAL JAPONÉS

Cómo leerlo:



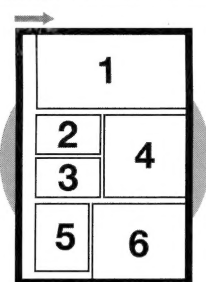






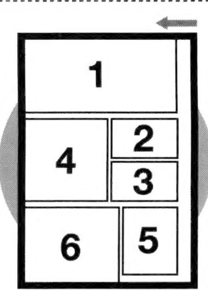
PORTADA:
INICIO DE LECTURA







PÁGINAS:
ORDEN DE VIÑETAS







LECTURA:
ORDEN DE GLOBOS



¿A QUÉ SE DEBE ESTO?

En Japón y varios otros países, el orden de lectura de los globos (no así de los textos) es exactamente a la inversa de como lo hacemos nosotros. Es decir: se hace de derecha a izquierda. Por ende, la estructura de lectura de un manga en cada viñeta sigue el mismo esquema. Así, se hace imposible publicarlo en sentido occidental sin generar alteraciones enormes a dibujos y diagramación. Por esta razón hoy en día los mangas se publican manteniendo el sentido de lectura japonés en todo el mundo (de la misma forma que en Japón los comics USA que se publican mantienen el sentido de lectura occidental).


IVRÉA